

تحليل مضمون كتاب المدرسي اللغة العربية لطلاب الصفّ السابع في المدرسة
المتوسطة الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ بالنظر إلى جهة علم النفس التنموية الأطفال

البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو
لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا
في تعليم اللّغة العربيّة



قدمه:

محمد توفيق الفتح

رقم دفتر القيد: ٢١٠٥١٥٠٦٢

قسم تعليم اللّغة العربيّة
كلية التربية والعلوم التعليمية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

مايو ٢٠٢١

الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالب:

الاسم : محمد توفيق الفتح

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٥٠٦٢

الكلية : كلية التربية و العلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تحليل المضمون الكتاب المدرسي اللغة العربية لطلاب الصف السابع

في المدرسة المتوسطة الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ بالنظر إلى جهة علم
النفس التنمية الأطفال.

فبعد الإطلاع على هذا بحث و إدخال ما فيه من الاصطلاحات و تعديلات وافق
المشرف تقديمه للمناقشة.

فونوروجو, ١ مارس ٢٠٢١

المشرف .



حسن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٢١٨١٩٩٢٠٣١٠٠١

الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالب :

الاسم : محمد توفيق الفتوح

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٥٠٦٢

الكلية : كلية التربية و العلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تحليل المضمون الكتاب المدرسي اللغة العربية لطلاب الصف السابع

في المدرسة المتوسطة الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ بالنظر إلى جهة علم
النفس التنمية الأطفال.

المشرف : حسن الماجستير

فبعد الإطلاع على هذا بحث و إدخال ما فيه من الاصطلاحات و تعديلات وافقت
رئيسة قسم تعليم اللغة العربية تقديمه للمناقشة.

فونوروجو, ٨ مارس ٢٠٢١

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

ألباء الحسنى الماجستير

رقم التوظيف: ١٢٠١٢٠١١٠١١٠٩٢٩٢٠١٩٨٣

الشعار

"فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِّأَنْفُسِكُمْ ۗ

وَمَنْ يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ"

﴿التغابن: ١٦﴾

الملخص

محمد توفيق الفتح. ٢٠٢١. تحليل مضمون كتاب المدرسي اللغة العربية لطلاب

الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ بالنظر إلى

جهة علم النفس التنموية الأطفال. . البحث العلمي. كلية التربية و العلوم

و التعليمية قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو.

المشرف حسن الماجستير.

الكلمات الأساسية: التحليل, الكتاب المدرسي, العلم النفس التنموية

الأطفال, العلم النفس المعرفي.

تعليم اللغة العربية لا يستطع أن يفصل عن مصادر التعلم ككتاب المدرسي.

مستوى صعوبة المواد المعروضة في الكتاب المدرسي يجب أن يهتم بإستعداد الطلاب، إما

استعداد النفسي أو استعداد اللغوي. إذا كان مؤلف الكتاب يهتم بهذين جوانبان في

تأليف الكتاب، لأرجح تعليم يدور تماما. ولكن إذا كان تخلص المؤلف بهما لأرجح

تعليم, يدور بالعرج .

حلل الباحث كتب المدرسي اللغة العربية الصف السابع المنهج ٢٠١٣ بنظر

إلى العلم النفس التنموية الأطفال. من نوع البحث الذي استعمل الباحث هو البحث

المكتبي. وهو من نوع البحث الكيفي الوصفي. البحث بمنهج الوصفي يعطي التصوير والتفصيل والتحليل البيانات الحديثة و يُركّز على حلّ المشكلات الواقعي.

في هذا بحث, وجد الباحث أنّ الكتاب المدرسي اللغة العربيّة لصفّ السّابع بمدرسة المتوسطة على منهج ٢٠١٣ في أحد الناحية قد يناسب بعلم النفس التنمية للأطفال. و لكن في ناحية الأخرى أنّه لم يناسب بعلم النفس التنمية الأطفال. رأى الباحث أنّه قد يناسب بعلم النفس التنمية الأطفال

محتويات البحث

صفحة الغلاف

i	صفحة الموضوع
ii	صفحة موافقة على المناقشة
iv	قرار مجلس المناقشة
v	الشعار
vi	الملخص
viii	المحتويات

الباب الاول: المقدمة

١	أ. خلفية البحث
٩	ب. سئلا البحث
٩	ج. هدفا البحث
٩	د. أهمية البحث
١٠	هـ. حدود المشكلات
١٠	و. بحوث السابقة
١٤	ز. منهج البحث

الباب الثاني: الإطار النظري

١٧	أ. الكتاب المدرسي
١٧	١. تعريف الكتاب المدرسي
٢٠	٢. الدور والأهميّة الكتاب المدرسيّ
٢٢	ب. المواد التعليمية
٢٢	١. تعريف المواد التعليمية

- ٢٤ ٢. شروط ملائمة المواد التعليمية.
- ٢٩ ج. العلم النفس التنمية الأطفال
- ٢٩ ١. تعريف العلم النفس التنمية الأطفال
- ٣٨ ٢. النمو و التنمية
- ٤١ ٣. ارتباط بين النضوج و التعليم و التنمية
- ٤٥ ٤. التنمية المعرفية المراهق
- ٥١ د. أصول علم النفس في الكتاب المدرسي

الباب الثالث: عرض البيئات

- ٥٤ أ. تعيين الكتاب
- ٥٥ ب. تعيين المادة

الباب الرابع: نتائج البحث

- ٦٦ أ. تحليل الكتاب
- ٧٧ ب. نتائج البحث

الباب الخامس: الخاتمة

- ٧٩ أ. نتيجة البحث
- ٧٩ ب. الإفتراحات

قائمة المراجع

ترجمة الحياة

إقرار أصلية البحث

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه :

الاسم : محمد توفيق الفتاح

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٥٠٦٢

الكلية : كلية التربية و العلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

أقر بأنني قد أعددت هذا البحث العلمي كل أمانة و لم يسبقه نشرة أو كتابته إلا في بعد الإجزاء التي تم اطلاع مصادرها الأصلية.

و إذا ثبت يوما أن ظهور هذا البحث منتحل من عمل الغير، فإنه مستعدة لقبول أية عقوبة أكاديمية حسب من تنصح لوائح الجامعة.

تحريرا بفونوروجو، ١٦ مارس ٢٠٢١



محمد توفيق الفتاح

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٥٠٦٢

الباب الأول

المقدمة

❖ خلفيّة البحث

حين نسمع أو نتكلم عن التربية, كثير ما نجد أنّ التربية هي العملية بمر بها شخص ليكون إنساناً كاملاً. هناك نقطتان و هما تكون مبحث أساسي في هذه مسألة. الأول, أنّ التربية تحتاج إلى العمليّة. العملية في أداء التربية يجب أن نأديها بطريقة أتيق. معناها أنّ هذه العملية يحتاج إلى نظام المخططي و العمدي و الإنساني.

الثانية, أنّ التربية يجعل شخصاً إنساناً كاملاً. و المقصود يعني أنّ التوفير التربية لا يدور على كيف يعلم معلّم الأطفال عن طريقة البقاء أو نيل المهنة أو كسب الرزق فقد. و لكن التربية لبدّ أن يكون أكثر من مجرد التعلّم عن هذه أمور الدنيوية. كما ثبتها نموذج تربية الإسلامية أن الأغرض الأساسي في بناء المدارس و قيام بالمجالس العلم يعني لتحسن الأخلاق و تكوين آداب الناس و لحفظ القيمة و الخلق إمّا دينياً أو وطنياً. كما قال محمود يونس وقاسم البكري أنّ التربية هي كل مؤثّر في التكوين الشخص الجسماني والعقلي والخلقي من حين ولادته إلى موته.^١ حتى هنا نعرف أنّ التربية ضرورة.

التربية هي الضرورية. منها يجعل الناس و يُجعل بها الناس. معها ستقدم الحضارة و بدونها لفسدة الزمان و هلك حضارة الناس. فلذلك من واجبات حكومة

^١ محمود يونس وقاسم البكري, التربية والتعليم الجزء الأول, فونوروغو: دار السلام, ٧.

ليراعي جميع شعوبه في تناول التربية لائق. كما نجد في فصل ٣١ آية (١) القانون الأساسي ١٩٤٥ (UUD ١٩٤٥) يقال أنّ " لكلّ شعب الحقّ لتناول التربية و التعليم", كي يستطيعون لحفظ الحياة و ليكون أمة كاملة, و ليكون شحص خلقي مناسباً بشريعة الدين و نتيجة أمة العليا.^٢

إن مهمة الحكومة لا تقتصر على التوقف لضمان حصول شعبها على التعليم فحسب. ولكن لبدّ عليها لتجعل وتحفظ جودة التربية و التعليم و هو من الوظيفة الآخر الذي ممنوع لغفلة عليها. لحصول إلى هذا قصد, قدّم حمزة ب. أونو (Hamzah B. Uno) العشرة النماذج التعليم التي لبدّ قيام بها كلّ منظمّ التعليم من الحكومة و المؤسسات التعليمية و المجتمع لوجود منح تعليم المثالي, و منها:

١. التعليم هي العملية الحرّية.
٢. التعليم هي العملية التذكيّة.
٣. التعليم لدعم حقوق الأطفال.
٤. التعليم يحصل على الأمن.
٥. التعليم لتنميّة إمكان الأفراد.
٦. التعليم لتوحيد معلومات الناس.

^٢ القانون الأساسي ١٩٤٥ (UUD ١٩٤٥), فصل ٣١ آية ١

٧. كونه أداة لتوحيد الأمة.

٨. التعليم يحصل على الناس الديمقراطي.

٩. التعليم يحصل رعاء بيئة الحياة.

١٠. المدرسة ليست أداة التعليم بواحد.^٣

أكد قديم حمزة ب. أونو (Hamzah B. Uno) أن المدرسة ليست أداة التعليم بواحد، و لا شك أن المدارس لكونها مؤسسات رسمية لها دور كبير في نضوج الأطفال. هذا بسبب أن الأطفال يحصل أكثر علومهم في المدرسة، إما كان مدرسة الإبتداء أو الوسطية أو العالية أو الجامعة. هذه العملية كما عادة تحصل في وقت الدراسة مع المعلم، إما في الفصل أو خارج الفصول. وسمى علماء التربية هذه عملية بالتعليم. كما قال طريانتو (Trianto) الذي نقله أولين نهي (Ulin Nuha) أن التعليم هو ثمر من التفاعل باستمرار بين النموية و تجربة الحياة. وأما في طريقة مركب، حقيقة من التعليم هي جهد المعلم في التعليم الأطفاله (دل على التفاعل الأطفال بمصدر التعلم الآخر) لحصولها على أهداف معينة.^٤

التعليم يحتاج إلى الكتاب المعين، لكونه مصدر العلم. هذا كتاب متفرق

بكتاب القراءة كمثل قصة قصيرة أو مقتطفات كما نجد في المكتبة أو غيرها. هذا كتاب

^٣ حمزة ب. أونو، *Profesi Kependidikan*, (جاكرتا: بومي أكسرا، ٢٠٠٧)، ٩.

^٤ أولين نهي، *Ragam Metodologi dan Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (جوغجاكرتا: ديفي فريص، ٢٠١٦)، ١٤٣.

تتكوّن من المعلومات الذي جمّعها أهل العلم و توحيدهم ليكون مصدر التعلّم الفضلى الذي سيستعمله التلاميذ في أثناء الدراسة. و هذا الكتاب يسمّى بالكتاب المدرسيّ في العادة.

في تنظيم وزارة التعليم و الثقافة (Permendikbud) رقم ٨ سنة ٢٠١٦ م، يبيّن أنّ الكتاب المدرسي هو مصدر التعلّم الفضلى لحصول التلاميذ إلى الكفاءة الأساسي و الكفاءة الرئيسي و قرّر وزار التعليم و الثقافة أنّه لائق للإستعماله في وحدة التربية و التعليمية. ° منها نعلم أنّ للكتاب المدرسي دوران هما لكونه مصدر التعلّم التلاميذ و دوره آلة للمعلّم في العملية التعليم لحصول الأطفال إلى حدّ كفاءات الأدنى، الذي قرّرها الحكومة.

لدوره المصدر الفضلى في التعلّم، يكون الكتاب المدرسي من أحد سبب نجاح التلاميذ في حصول كفاية المعينة. يُجمع كفاية تعليم في منهج دراسي و يقسم إلى دروس مختلفة، منها درس حساب، علم الإقتصاد، علم الطبيعة، علم الإجتماع، ودرس اللغة كمثل اللغة الإندونيسية، الإنجليزية، المحليّة، العربية و غير ذلك.

المدرسة هي المؤسسة التعليمية الإسلامية الذي يُوجب تلاميذهم للتعلّم اللغة العربية. و في النجاح تعلّمها يوجد فيه دور المتعلّم و الوسائل التعليمية و الدافعة

° تنظيم وزارة التعليم و ثقافة (Permendikbud) رقم ٨ سنة ٢٠١٦، ٢

التعلمية و الحصص الكتاب المدرسي . وهذا يُؤشر أنّ الكتاب المدرسيّ له دور مهمّ في نتيجة نجاح التلاميذ في التعلمهم. وقد رأى هلم جهد (Halimi Zuhdi) أنّ الكتاب المدرسي كما دوره المادة التعليم يُقال أنّه مناسب للتعلمه إذا كان مستويّ للشروط مادة تعليم. وهو يقول أنّ كثير من المادة التعليم الذي يُستعمل في المدارس يحتوي على أخبر المادة فقد و لا يُنظم بالطيّب.^٦

لدوره المصدر التعلم للتلاميذ, ينبغي على كتاب مدرسيّ له صورة معينة أو يُقدّم بطريقة جادب لإهتمام التلاميذ في استعماله و تعلمه.^٧ تعتبر كتاب مدرسيّ جيّدا, إذا كان مناسباً بدرجة كفاية و ملكة التلاميذ الذين ستعلمه, و عليه قدرة في تنمية كفاية التلاميذ. لتحقيق ذلك أمور, رأى شمس دين أشرف (Syamsudin Asrofi) فعلى مألّف بإهتمام علي الأمور, منها:

(١) ينبغي على محتوى كتاب مدرسيّ مستند إلى تحليل لغويّة بلغة التلاميذ,

ولبدّ يُقدّم مألّف بالبحث عن هذا أمر من قبل, حتى يناسب كتاب

مدرسي بالتلاميذ الذين سيتعلمونه.

^٦ هلم جهد, البيئة الغويّة: تكوينها و دارها في الكتاب العربية, (ملاج: نشر الجامعة الإسلامية الحكيمية, ٢٠٠٩), ١٥

^٧ س. ناسوطيا, *Asas-Asas Kurikulum*, (جاكرتا, يومي أكسار, ٢٠٠٩), ٢٤٦

(٢) يحتاج إلى ناحية غير لغوية وإجتماعية ثقافية، فالغرضة يعني لأن يكون المدخل والطريقة والأسلوب والمواد مناسباً بحالات التلاميذ، ويكون كتاباً مفيداً.

(٣) يحتاج إلى تحليل تربوية، وهو طريقة مناسبة الكتاب المدرسي بالتلاميذ المعلم. ينبغي على الكتاب المدرسي أن يكون مناسباً بعمر التلاميذ وكفائتهم في التعلم ودرجة معلوماتهم عن اللغة أو ميولهم في التعلم اللغة.^٨

الصورة والمحتوى والطريقة التعليم للكتاب المدرسي أكثر تأثيراً بنموذج المنهج التعليم الذي يتبعه. تغيير منهج من (KTSP) إلى منهج ٢٠١٣ يُعطي تغييراً كبيراً في دينامي التعليم في إندونيسية. كتغيير النموذج التعليم، لو كان يدور على المعلم أمّا في هذا وقت يدور على التلاميذ. وهذا حال يحتاج على تغيير المنهج التعليم والصور والعناصر الكتاب المدرسي. وهذا حال يسبب على تغيير الكتاب المدرسي اللغة العربية لمنهج ٢٠١٣، وهو تطوير الكتاب المدرسي اللغة العربية من منهج (KTSP).

^٨ سمش الدين الأشرقي، *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Analisis Teksbook Bahasa Arab)*, (بوجياكرتا:

تغيير المنهج لتحسين عملية ونتيجة التعليم, إما كفيماً أو كميّاً. ولكن تعجّب الباحث حين يقرأ الكتاب المدرسي اللغة العربية لصفّ الأول مدرسة الإبتدائية. وجد الباحث الجوانب الذي لم يناسب بعلم النفس التنمية للأطفال. ورأى الباحث أنه عالياً دراجته عند التلاميذ صفّ الأول مدرسة الإبتدائية.

في مادة مهارة القراءة باب الأول مثلاً, لا نجد فيه المواد عن تعريف حرف هجائية و كيفية قرائته. بل تُوجّه التلاميذ باللغة العربية كلمة بكلمة مباشرة. لو نظرنا إلى موقف نوفي رسمي (Novi Resmini) أنّ تعليم مهرة القراءة عند التلاميذ صفّ الأوّل مدرسة الإبتدائية يُبدأ بتعرّف عن أنواع الحروف. و إذا حفظ التلاميذ عنه و استطع قراءته فيُعلم التلاميذ بكيفية قراءة عناصر الجملة (الكلمة) بتفريق تلك الكلمة, كمثل: "MANA" (أين) يكون "MA-NA" (أ-ي-ن), "AKU" (أنا) يكون "A-KU" (أ-نا). لو استطع التلاميذ بقراءة الكلمة, فاستمر بالدراسة بقراءة الكلمة في الجملة المفيدة.⁹

قيام بتحليل الكتاب المدرسي مهمّ, بتأقل على مضمون ذلك الكتاب, كمثل يتأمل على تنمية كل التلاميذ و دافع تعليمهم و استعداديتهم و كفايتهم في تعليم لغة العربية و حالات النفسية الذين يختلف بعضها لبعض. بإعتبار إلى

⁹ ناوفي رسمي مع أصحابها, *Membaca dan Menulis di SD: Teori dan Pengajarannya*, (بانندوغ: الجامعة التعليمية إندونيسيا

مشكلات السابقة فنستطع أن نأخذ استنباط أن أحسن المادة إذا كان يُؤلف بالتدريجي من السهلة ثم متوسطة إلى صعبة, مناسباً بكفاية التلاميذ.

يُنظر بحث عن علم اللغة بالمهمة, لأنّ موضع التعليم هو التلاميذ بنفسهم. نعى الأطفال تدريجياً, فلذلك كفايتهم تدريجياً أيضاً. كالفيل لا يُمكن أن ندخله في البرّاد, فساويا بالأطفال, لا نجوز أن ندفعهم بتعليم المواد الذي خارجا عن كفاءة مهائم تنميتهم.

باعتبار إلى الشرح السابق أراد الباحث أن يقوم يبحث عن تحليل المضمون علم النفس التنمية الأطفال في الكتاب المدرسي اللغة العربية لصفّ سابع بالمدرسة المتوسطة تحتى الموضوع " تحليل مضمون كتاب المدرسي اللغة العربية لطلاب الصفّ السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ بالنظر إلى جهة علم النفس التنمية الأطفال ".

﴿ب﴾. سئلا البحث

١. كيف مضمون كتاب المدرسي اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ ؟

٢. كيف النظر علم النفس التنمية الأطفال على مضمون كتاب المدرسي اللغة العربية لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بالمنهج

٢٠١٣ ؟

﴿ج﴾. هدفا البحث

قام الباحث بهذا البحث لتعريف عن:

١. مضمون كتاب المدرسي اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية بالمنهج

٢٠١٣ .

٢. النظرة علم النفس التنمية الأطفال على مضمون كتاب المدرسي اللغة العربية

لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ .

﴿د﴾. أهمية البحث

و أما أهمية هذا البحث كما يلي:

١. الأهمية النظري

(أ) يرجي الباحث بقيام بهذا البحث أن يعطي الأفكار لعالم التعليم.

(ب) لكونه مراجع بحث البديلي للباحث الأخرى.

(ت) لكونه مادة البحث البديلي لمجتمع الجامعة.

٢. الأهمية العملية.

يرجى الباحث أن نتيجة البحث يكون مدخل للشخص الذين يتعلّق

في علم التعليم, لوجود مادة التعليم يناسب بتنمية كفاءة معرفي التلاميذ.

هـ. حدود المشكلات

لمقصود وقت و تمويل الباحث, حدّ الباحث بتحليل مناسبة درجة

صعوبة اللغة في ثلاثة الأبواب وسنظره من جهة العلم النفس التنمية المعرفي

للأطفال.

و. بحوث السابقة

أولاً, دورية علمية لجمال الدين فاراويرانوغورو (Djamuluddin

Perawironegoro) تحت الموضوع "تحليل التقرير وزير الشؤون الدينية رقم ٠٠٠٩١٢

سنة ٢٠١٣ عن منهج المدرس ٢٠١٣ درس القرآن والحديث واللغة العربية".

وجد فيه مشكلات, أنه لم يناسب بالمنهج التعليمية لغة أجنبيّة للأطفال سنّ مدرسة الإبتدائيّة.

من المشكالاتها, أنّ الكفاية النواته والكفاية الأساسيّة في التعليم اللغة, أكثر راکزا بتعلّم مهارة الإستماع ومهارة الكلام وأما تعلّم في مهارة القراءة والكتابة قليل. ومن سببه, يعود التلاميذ في حفظ المادة فقد ولا يهتمّ في الكتابة و القراءة إلاّ قليلا. العقيبة من تمّ بهذا منهج هو سيقصر قدرة وعرف التلاميذ في تلفيظ وتحفيظ المادة فقد. وأما كفاية في الكتابة والنشر الكلام سيكون مشملات في الغدّ. نظراً لصعوبة اللغة العربية في كتابة حروفه, وهو متفرّق في كتابته عندما يكون في أول أو متواسط أو آخر الكلمة, ثم من تنوع كفيّة إيصال بعضهم من بعض.

ثانيا, نتيجة البحث لمجاهد (Mujahid) في مقالة التعليمية الإسلامية (Jurnal Pendidikan Islam) جزء ١٢ رقم ٢٠ سهر ديسمبر ٢٠١٥ الذي صدرها كليّة علم التربية و المعلّمية الجامعة الإسلامية الحكّمية سونان كالي جوغو يوجياكرتا (Fakultas Ilmu Tarbiyan dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta) تحت الموضوع "معيار محتوى المواد درس اللغة العربية في مدرسة المتوسّطة منهج (مراجعة علم النفس التّمية)". يعرض هذا البحث لتعريف عن المضمون المعيار المحتوى درس اللغة العربية للمدرسة المتوسّطة منهج ٢٠١٣ وكيف النظرة

علم النفس التنمى عنه. ويخبرنا البحث أنه مناسباً بالنظرية علم النفس التنمى التلاميذ فى أحد ناحية، ولكن فى ناحية الأخرى أنه غير مناسباً به. من مناسبته بعلم النفس التنمى يأتي فى التفكير التجريبي، أن مراهقنا فى الغالب ما زال فكرهم تجريبي. ومن ناتجة الأخرى معيار مادة لغة العربية لمدرسة المتوسطة مناسباً بتنمى مراهق إما إنفعالاً أو أخلاقاً. و لاكن فى ناحية الأخرى أنه لم يعتمد بكيفية التفكير المجردى، مع أن الأطفال فى هذا العمر لبد أن يعلم عن التفكير المجرد.

ثالثاً، الرسالة الجامعية لإنديك سفريانشاة (Endika Sepriansyah) طالب قسم تعليم لغة العربية الجامعة الإسلامية الحكيمى سونان كاليجوغو يوجياكرتا (PBA UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta) سنة ٢٠١٥ تحت الموضوع " تحليل الكتاب المدرسي اللغة العربية لمدرسة الإبتدائية صفّ الخامس على تأليف أحمد شيخ الدين وحديد الكاف وجلال السيوطي (ينظر من مادة التعليم). قام الباحث بالبحث لإعتراف عن الإختيار والتدريبي والتمثيل والتدريب مادة تعليم اللغة العربية فيه وتحليل مناسبة بالنظرية تأليف كتب المدرسي.

استنتج الباحث البحث، أن التدريبي فى التعريض المادة مناسباً بمفهوم الإختياري والتدريبي والتمثيلي والتدريبي. وهو مناسب أيضاً بمعيار أحسن الكتاب، كمثل فى دقة المادة ومحال المادة و دعم المادي عند علمي منصور محمص (Mansur)

(Mukhlis). ولكن قال الباحث أنه إذا يُنظر بنظرية علي القسيمي (Ali al-Qosimy) مناسبة في المادة الأساسي فقد، وأما في الدعم المادة والمادة الخاص أنه لم تُفِيء بالمعيار.

رابعاً، الدورية البحث لفاطمة إيدا (Fatimah Ibda) أحد محاضر في كلية التربية و التعليمية الجامعة الإسلامية الحكيمية الرانيري أتشيه (Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan UIN Raniry Aceh) دورية انطليكتوآليتتا (Jurnal Intelektualita) جزء ٣، رقم ١، يناير-يونيو ٢٠١٥ تحت الموضوع "التنمية المعرفي: نظرية جان بياجيه (Jean Piaget). كما عرفنا بالموضوع، يقصد هذا البحث لإعتراف عن تنمية معرفي الأطفال عند النظر جان بياجيه (Jean Piaget) أحد علماء في علم النفس المعرفي. في آخر البحث استنتج الباحث أن قدم جان بياجيه (Jean Piaget) النظرية عن تنمية معرفي الأطفال الذي يتعلق بعناصر خطير كالمخططة والإستجاب و السكن والتنظيم و التوازن. ووجد الباحث أن نظرية تنمية معرفي الأطفال عند جان بياجيه (Jean Piaget) يُقسم على مرحلات، منها: مرحلة الحسيّة (٠-٢ سنة)، مرحلة التشغليّة القبلي (٢-٧ سنة)، مرحلة التشغليّة الملموسة (٧-١١ سنة)، مرحلة التشغليّة الرسمية (١١-١٥ سنة).

﴿ز﴾. منهج البحث

١. مدخل و نوع البحث

من نوع البحث الذي استعمل الباحث هو البحث المكتبي. وهو من نوع البحث الكيفي الوصفي. البحث بمنهج الوصفي يعطي التصوير والتفصيل والتحليل البيانات الحديثة و يُركّز على حلّ المشكلات الواقعي. وهذا منهج يُسمّى بمنهج التفسيري أيضاً، لحصول أكثره على ما يتعلّق بتفسير البيانات في

الميدان البحث: ١.

٢. البيانات

(١) مصادر بيانات أساسي

بيانات أساسية الاثني استعملها الباحث في البحث هي الكتاب المدرسي اللغة العربية لصفّ الأول مدرسة المتوسطة منهج ٢٠١٣, كتاب عبد الله غالي مع عبد الحميد عبد الله, والنظريّة علم

النفس التنمية الأطفال لجان بياجيه (Jean Piaget).

٢) مصادر بيانات الثانويّة.

استعمل الباحث في هذا بحث كتب المراجع و دورية البحث
ومصادر الآخر الذين مناسباً بالمحاور البحث ليكون مصادر بيانات
الثانوية.

٣. أسلوب جمع البيانات.

لجمع البيانات البحث، اختار الباحث أسلوب التوثيقي، وهو أسلوب
لجمع بيانات كمثل الكتابات والرسائل لشخص والمؤسسة معيّنة. لهذا أسلوب
الفضلي من أسلوب الأخرى، منها (١) دليل التوثيقيّة يعطي معلومات مهمّة
وعمليّ، (٢) أنّه يعطي معلومات دقّة بدون تعب، (٣) يُيسّر حصول على
معلومات كمثل رسائل حكمة الذي صعب لحصوله إذا نستعمل المقابلة، (٤) أنّه
يكون مسند على أدلاء الأخرى في هذا بحث.^{١١}

إجتمع الباحث البيانات من الكتاب المدرسي اللغة العربية لوزار الدينية

سنة ٢٠١٤ و كتب المراجع و دوريات البحث و الوثائق الموثيقي الأخرى.

٤. أسلوب تحليل البيانات.

^{١١} مفتاح الهدى: *Penelitian Tindakan Kelas: Teori dan Praktik*, يوغياكرتا: فستاكا فيلاجار، (٢٠١٥) ١٧٠.

استعمل الباحث في هذا بحث التحليل المضموني لتحليل على بيانات مجموع و مختار. هذا أسلوب تارةً يسمّى بتحليل الوثائق لأنّ الوثائق يكون مادة البحث و أداة البحث أيضاً. التحليل المضموني هو طريقة لتحليل الوثائق أو الرسائل على وجه الكتابات و الصور و أو تسجيل الصوت بنظامي. من فوائد التحليل المضموني له أغراض متنوعة كما يلي:

- (أ) لوصف على عمليات و حالات معيّن.
- (ب) لتفريق على نسبة أهمية أو ممتع مشكلات معين.
- (ت) لوجدان على درجة صعوبة مادة الكتب المدرسة أو منشور الأخرى.
- (ث) ليقدر على الإنكسار و التحامل أو الدعات في الكتب المدرسة.
- (ج) لتحليل على الخطيئات التلاميذ في حلّ التدريبات أو العمل من المدرّس.

(ح) لتحليل على إستعمال علامات الأفرادية أو الأحزاب و المؤسسات أو بلاد أو الوجه النظر معين.

(خ) لإعتراف على نمط أدبي و مفهوم أو عقيدة المؤلف.^{١٢}

^{١٢} جون و. بيس, *Metodologi Penelitian dan Pendidikan*, (سورابايا: أوسانا أوفيسيت فرينتيغ, ١٩٨٢), ١٣٣-١٣٥.

الباب الثاني الإطار النظري

١. الكتاب المدرسي

١. تعريف الكتاب المدرسي

الكتاب المدرسي هو كل كتاب معيّن، الذي استعمله التلاميذ والمدرّسة أثناء التعليم. في تنظيم وزارة التعليم والثقافة (Permendikbud) رقم ٨ سنة ٢٠١٦ م، يبين أنّ الكتاب المدرسي هو مصدر التعليم الرئيسة لوصول التلاميذ إلى الكفاءة الأساسية و الكفاءة الرئيسية و قرر وزار التعليم والثقافة أنّه لائق للإستعماله في وحدة التعليم.^{١٣}

من ذلك تفهيم، نعلم أنّ:

(أ) الكتاب يُذكر بالكتاب المدرسي إذا يكون المصدر العلم

الفضلي عند التلاميذ ويكون الكتاب الفضلي الذي

استعمله المدرس في أثناء التعليم.

^{١٣} تنظيم وزارة التعليم و ثقافة (Permendikbud) رقم ٨ سنة ٢٠١٦ ، ٢

ب) استعمله ذلك كتاب لوصول التلاميذ إلى الكفاءة الأساسية والكفاءة النووية الذي قرّرها الحكومة في المهج التعليمية المطّرد.

ج) قرّر وزار التعليم والثقافة أنه لائق لإستعمله في وحدة التعليم المعيّن, من درجة الإبتدائية والمتوسطة والعالية حتّى جامعة.

إذ راجعنا إلى الإيضاح السابقة سنجد مسكلة جديدة عن منزلة كلّ كتاب الذي استعمله تلاميذ المعاهد والمدارس الأهلية. كيف منزلتهم؟ أكانو من الكتاب المدرسيّ؟, بنظر إلى أنّه في الأغلب لم يناسب بالمنهج الحكومة ولم ثبت وزار التعليمية والثقافة أنه لائق لاستعماله. ليجيب تلك أسئلة, قال آهال العلم أن ما يُقصد بالكتاب المدرسيّ هو كما يلي:

أ) رأى سعدٌ أكبر (Sa'dun Akbar) أنّ الكتاب المدرسيّ هو كلّ كتاب مراجع في درس معيّن. له علامات, منه:

(١) كونه المصدر المادة التعليمية.

(٢) كونه المراجع الثابت في مادة معيّنة.

(٣) مؤلّف بالنظامي والبسيط.

(٤) يُكْمَلُ بِالِدَّلَالَةِ التَّعْلِيمِيَّةِ لِلتَّيْسِيرِ عَلَى التَّلَامِيذِ وَالْمُعَلِّمِ

فِي اسْتِعْمَالِهِ.^{١٤}

(ب) تَبِعَ هـ. غ تَارِيغَانَ (H.G Tarigan) فِي التَّعْرِيفِ كِتَابَ مَدْرَسِيٍّ،

وَهُوَ يَرَى أَنَّ كِتَابَ يَذْكَرُ بِالْكِتَابِ الْمَدْرَسِيِّ إِذَا:

(١) دَلَّلَ الْكِتَابَ الْمَدْرَسِيَّ لِلتَّلَامِيذِ فِي الْمَسْتَوَى التَّعْلِيمِ

مَعَيَّنَ.

(٢) أَنَّهُ يَتَعَلَّقُ بِالْمَادَّةِ مَعَيَّنَةً دَائِمًا.

(٣) الْكِتَابَ الْمَدْرَسِيَّ تَأَلَّفَ بِالْعَالَمِ فِي مَسْتَوَى مَعَيَّنَةٍ.

(٤) كِتَابَ الْمَجْرُسِيِّ تَأَلَّفَ لِأَهْدَافٍ تَعْلِيمِيَّةٍ مَعَيَّنَةٍ.

(٥) الْكِتَابَ الْمَدْرَسِيَّ يُكْمَلُ بِوَسَائِلِ التَّعْلِيمِ.

(٦) تَأَلَّفَ الْكِتَابَ الْمَدْرَسِيَّ لِدَعْمِ بَرْنَامِجِ تَعْلِيمِيَّةٍ

مَعَيَّنَةٍ.^{١٥}

(ج) أَمَّا قَسْمِي (Qasimi) يَعْطِي نَظْرَةً أُخْرَى عَنِ تَعْرِيفِ الْكِتَابِ

الْمَدْرَسِيِّ. وَهُوَ يَرَى أَنَّ كِتَابَ مَدْرَسِيٍّ لَيْسَ آدَاءَ التَّعْلِيمِ

الَّذِي تَتَرَكَّبُ مِنَ الْمَادَّةِ الْأَسَاسِيَّةِ فَقَدْ. بَلْ عِنْدَهُ أَوْسَعُ

^{١٤} سعد أكبر, *Instrumen Perangkat Pembelajaran*, (باندوغ: رسد كريا, ٢٠١٣), ٣٣.

^{١٥} هازري غونطور تاريغان و جاغو تاريغان, *Tela'ah Buku Teks Bahasa Indonesia*, (فاداغ: أكاديمي فارماتا, ٢٠١٢), ١١.

تعريفًا وهو أنّ الكتاب المدرسيّ هو كلّ كتب الذي تتركّب
 من الموادّ الأساسيّ والموادّ الدّفاع كمثل المعجم والقراصة
 التدريب للكتابة والقراصة التدريب الصوت والكتاب^{١٦}

٢. الدور و الأهميّة الكتاب المدرسيّ

لا يستطع التعلّم أن ينفصل بالتعليم. حين دخل الأطفال في المدرسة
 لا يستطعو لفصل نفوسهم بالمعلّم أو المدربّ أو المرشد في الإزداد كفاءة
 عقولهم وخلوقهم وأجسامهم. لدى الأطفال دائماً، الرغبة في أن يكونوا علماً
 وقادراً على شيء جديد، فلذلك يُحتاج إلى الشحص الذي دلّه إلى سبيل
 حسنة، وهو المعلّم. وحين يجمع تلك عنصرا (المعلّم والتلميذ) فوقع الحادثة
 التعليميّة، ويسمّى بالتدريس أو التعلّم والتعليم في الغالب.

التعليم هو عملية تربويّة، فيه التفاعل التربويّة بين المعلّم و التلاميذ.
 لحفظ ذلك التفاعل يسير بالظرف مثالية والمؤثر وفعل فالخضور المواد الدافع
 محتاج، كمثل تمام الأدوات التعليمية و الوسائل التعليم والمصدر التعلّم. لا
 ينكر أنّ خضور الأدوات والوسيلة التعليمية يعطي أثرا كبيرا في أثناء التعلّم

^{١٦} عبد الله غالي و عبد الحميد عبد الله, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, فاداغ: أكادمية فارمى, ٢٠١٢, xi.

والتعليم, ولكن دوره فيها ليكون مساعدا/ دفاعا فقد, وأما إذا بدونه سيسير
التعلم والتعليم ولو كان أقلّ كمل. ولكن هني أحد أداة, إذا ضاعت لا يجري
التعلم والتعليم وهو مصدر العلم أو الكتاب المدرسيّ.

للكتاب المدرسيّ دور أكبر في أثناء التعليم. دوره توجيه التلاميذ في
التعلم المواد وفي نفس الوقت استعمله معلّم لمراجع التعليم. تعلق بهذه المسألة,
قال ب. ف سيطنفو (B. P Sitenpu) أنّ ما يقصد بدور الكتاب المدرسي
توجيه للتلاميذ في التعليم يعني استعمله التلاميذ مراجع الفضلى في:

- (١) لإستعداد النفس بالفردية أو الجماعة قبل دخول في الفصل.
 - (٢) للتفاعل في أثناء التعليم.
 - (٣) للتم الواجبات من المعلم.
 - (٤) لإستعداد في الإمتحانات التكوينية والختامية.
- وأما للمعلم, يكون الكتاب المدرسيّ مراجعا في:

- (١) تمّ على خطة التعليم.
- (٢) لإستعداد مصادر التعلم.
- (٣) لنشر مواد التعلم الموضوعي.
- (٤) ليعطي الواجبات التلاميذ.

٥) لتأليف المواد التقييم.

منها يأخذ باحث الإستنباط, أنّ الكتاب المدرسي يكون الأداة الفضلى في أثناء التعلّم و التعليم. دوره كالمكنة في السيّارة. لو كان فيها أمهر السائق مع الرّكّاب والموسيق في أثناء الرّحلة والطعام زادا في الطريق, لم يأتي إلى المكان المقصود إذا ما فيها المكنة.

ب) المواد التعليمية

١. تعريف المواد التعليمية.

كما نبحت من قبل, أنّ دور الكتاب المدرسيّ في التعليم هو لمصدر التعلّم للتلاميذ. فيه الأفكار و النظريات و القواعد و الإيديولوجية المعينة الذي سيلقها المألّف للتلاميذ كمواد التعليمية. نجد في العادة أنّ المواد التعليمية يقسّم إلى أبواب و يُكتب بالمنظّم و التدرجيّ من السهل إلى الصعب. و في كلّ باب أربعة مهارات و هي مهارة الكلام و مهارة الكتابة و مهارة الإستماع و مهارة القراءة و يُتمّ بالتدريبات في الآخر. و هذا الذي يسمى بالمواد التعلّم.

و أما عند العلماء التربية و التعليم كما قال المواد التعليمية عند فائين (Pannen) هي كلّ المادة الذي تُألّف بالنظامي و يستعملها المعلم و التلاميذ في أثناء التدريس. أمّا عند ساجاتي (Sadjati) أنّ المواد التعليمية يُتّصف بالفريد و النوعي. الفريد بمعنى أنّ المواد التعليّة يستطع أن نستعملها لمستمع معيّن في أثناء الدراسة معينة. النوعي بمعنى أنّ مضمون مواد التعليمية يُألّف بصور معين لحصول إلى أهداف معيّن و مستمع خاص و كيفية إعطائها وفقا بخصائص دروس و التلاميذ المستخدم.^{١٧} و أما عند محمد يونس و قسم بكر أنّ ما يقصد بالمواد التعمية هي المعلومات التي يقصد المعلم أن يوصلها إلى التلاميذ.^{١٨}

من التقديم السابقة آخذ الباحث الإستنباط أنّ المواد التعليمية هي كلّ معلمات التي يُقدّم المعلم إلى التلاميذ أثناء الدراسي و يُألّف بطريقة النظامي و الفديّ و المعينة.

^{١٧} محمد عبد الحميد مع أصحابه, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*,

(ملاغ: الجامعة الإسلامية الحكمية الناشر, ٢٠٠٨), ٧١.

^{١٨} محمود يونس و قاسم بكري, التربية و التعليم الجزء الأول C, فونوروغو: مطبعة دار السلام, ١١.

٢. شروط ملائمة المواد التعليمية.

عند محمود يونس و قاسم بكري أنّ المواد التعليمية يُقال بالجيد

و الاثّق لإستعمال في التعليم إذا يملك ٥ شروط, منها:

(أ) يجب أن تكون المادة ملائمة للزمان.

(ب) يجب أن تكون المادة موثوقة بصحّتها.

(ت) يجب أن تكون المادة ملائمة بمدارك التلاميذ و سنهم,

لاهي بالصعبة التي يتعسّر فهمها و لاهي بالسهولة تذهب

بفائدة تعويد العقل و التفكير.

(ث) ينبغي أن يكون المادة مختارة و بقصد أن تفيد التلاميذ لا

لتظهر مقدار معارف المدرّس.

(ج) يجب أن تكون المادة الدرس مرتبة ترتيباً عقلياً و معتسمة

إلى أقسام مع و جوب إتمام جزء و إتقانه قبل البدء في

الجزء الذي يليه.^{١٩}

ما زال في بحث الملائمة المواد التعليمية قال منصر ملخص أنّ في

تأليف الكتاب المدرسيّ يجب أن تستند المواد إلى تطوير واضح وصحيح

علميًا ويمكن حسابها أكاديميًا. من الناحية صناعي ، يتضمّن هذا أساس علمي عدّة جوانب , مثل دقّة المواد وتغطيّة المواد والدعم الماديّ.

و أمّا جوانب دقة المادة كما في المؤشرات التالية:

(أ) كلّ مفهوم و تعريف و قواعد و حكم و كلّ شيء الذي يتضمّن في الكتاب المدرسي لبدّ أن يكون دقّة. هذه دقّة,

يُعرف بوجود مناسبة بين المواد و النظري في درس معين.

(ب) أن تكون المواد أصليًا, بمعنى أنّ المواد يمكن أن تُمارسها في البيئة كلّ يوم.

(ت) كلّ مفهوم و تعريف و قواعد و حكم ز غير هم أن يُحصل بطريقة صحيحة. و يُنظر هذه صحّة بخطوات علميّة.^{٢٠}

و أمّا الحكومة, بوصيلة وزار التربية و الثقافة, ينظّم ملائمة المواد

التعليمية في المرافقات التنظيم وزارة التعليم و الثقافة رقم ٨ سنة ٢٠١٦ أنّ

يجب أن يكون المواد التعليمية قادرة لتطوير المعلومة و المهارة و الخلق

التلاميذ. و لذلك جوانب التي يحتاج إلى إهتمام مألّف حين يكتب

الكتاب المدرسيّ, منهم:^{٢١}

(أ) جوانب المادة

(١) يجب على مألّف لحفظ صحّة و دقّة المادة و بدعة

البيانات و المفاهم, و يستطع لدفع تحقيق أهداف

التعليم الوطنيّة.

(٢) يستعمل مصدر المادة الصحيحة على وجه النظرية

والتجريبية.

(٣) قادر على دفع على وجود الاستقلال والابتكار.

(٤) قادرة على دفع التطوير النفس.

(٥) قادر على حفظ الوحدة الوطنية بطريقة التعاون و

PONOROGO

احترام المختلفات المجتمع.

(ب) جوانب اللغوية

(١) إستعمال (الإملاء والكلمات والجمل وال فقرات) دقيق

و مباشر و واضح و مناسب بمستوى التطوير العمري.

^{٢١} المرافقات التنظيم وزارة التعليم و الثقافة رقم ٨ سنة ٢٠١٦

(٢) إيضاح المادة, إمّا نصوصاً أو صورة مناسبة بالدرجة

التنمية سنّ القارئ و قادر على توضيح المواد.

(٣) مستقّدم باللغة الإتصاليّة و الغينة بالمعلومات, و لهذا

يقدر القارئ على فهم المادة و وله خصائص تربويّة

ومهدبة وأخلاقيّة وجماليّة حسب مستوى التنمية

التلاميذ.

(٤) عناون الكتب المدرسيّ و عناون محتوى المادة متناغمة

ومثيرة للإهتمام و قادرة على جذب إهتمام القارئ و لم

يكون مستفزاريّة.

(ج) جوانب تقديم المادة

(١) تقديم مادة الكتاب المدرسيّ بطريقة جذّاب (متماسكة

و متماسكة و مباشرة و سهلة الفهم و تفاعلية),

حتى يُحفظ اتمام المعنى بالجيّد.

(٢) لبدّ على المادة و إيضاح, أن يكون ممتنعاً للتلاميذ و

مناسباً بالسّنهم و قادراً للتوضيح الدرس و المهذب.

(٣) لا يتضمّن الإيضاح بالعناصر الإباحيّة و التطرف و
عُنف و التحيّز القائم على الجنس و القيمة الانحراف
الأخرى.

(٤) يستطع المادة على تنمية التفكير النقديّ و الإبداعيّ و
الإبتكاريّ للتلاميذ.

(٥) يتضمن بالمدارك السباقيّ, و معناه أنّه مناسباً بالحيات
اليوميّة و يستطع للدّفاع القارئ للتوحيد شيء إيجابي و
يمارسه في الحيات يوميّته.

(٦) يجب أن يكون المادة جذاب, ليفرّح القارئ و لتنمية
حب الإستطلاع العميق.

(د) جوانب التصوريّة

(١) مقدار الكتاب مناسباً بالمستوى عمر التلاميذ و المادة.

(٢) مُوتنّاج الغلاف الكتاب المدرسيّ متناسباً و وحدتاً.

(٣) اللون و عناصر موتنّاج متناسب و يستطع لإيضاح

وظائف.

(٤) إستعمال خطّ و مقدار خطّ تناسب بالمستوى عمر

التلاميذ.

(٥) يستطع الإيضاح لتوضيح المادة.

ج. العلم النفس التنمية الأطفال

١. تعريف العلم النفس التنمية الأطفال.

ليكون إستفتاح, سيحلّ الباحث عن علم النفس التنمية الأطفال.
 عن المعنى علم النفس ؟ و ما هي التنمية ؟ و من هم الأطفال ؟. و من
 ذلك حلّة سنأخذ استنباطا عن التعريف علم النفس التنمية الأطفال بنفسه.
 علم النفس أو *Psychology* في اللغة الإنجليزية لغةً يأخذ من اللغة
 اليونانية. تتركب من الكلمة *Psyche* و *Psyche .Logos* بمعنى الريح أو القوّة
 الحيات. لكلّ المخلوق شئٍ تجرديّ مما يجعله مجردة للتنفس و يتحرّك حتى
 يستطع للحَيّ, و هو ما يسمى ب *Psyche*. و أما *Logos* بمعنى *Science*
 في اللغة الإنجليزية و العلم/ المعرفة في اللغة العربية. من البيانات السابقة نستطع

أن تأخذ استنباطاً أنّ *Psychology* / علم النفس بمعنى علم عن النفوس/

النفس. ٢٢

و أمّا اصطلاحاً, لعلم النفس معان كما آراء أهال علم النفس في تالي:

(أ) وونط (Wundt) و هو مشهور بكنية أبو علم النفس يقال أنّما

يقصد بعلم النفس هو علم عن الوعيّة الناس^{٢٢}. في هذه المسئلة

رائ وونط (Wundt) أنّ علم النفس هو الآلة للتعليم الناس. إذاً

لو يقال أنّ دوره الآلة للتعليم الناس فقد أ هو متساويا

بالأنثروبولوجيا وعلم الاجتماع وعلم الأحياء؟, و هم يتعلّم

الناس أيضاً. و هذا أهميّة من زيادة الكلمة "الوعيّة" في التعريف

وونط (Wundt). و لو دورهم متساويا في التعليم الناس, لا ينظر

علم النفس الناس من ناحية الأعضاءهم أو أنماط الحياة

الاجتماعيّةتهم. بل علم النفس عند وونط (Wundt) يُنظر الناس

من عناصر الوعيّةهم الذي يُوجد في كلّ شخص, و كلّهم متفرّق

في الدرجة/ المستوى و الصفة المميزة و الفريد في الوعيّة

^{٢٢} ديسميّتا, *Psikologi Perkembangan*, بانظوغ: شركة محدودة راماجا رسداكريا, ٢٠١٥, ١

^{٢٣} بيمو ووغيطو, *Pengantar Psikologi Umum*, يوغياكرتا: مطبع أندي, ٢٠٠٤, ٨.

ب) و أما عند وودورث (Woodwort) و مرقيس (Marquis) أنّ علم النفس هو علم عن عمليّة الشجسيّة. عند الكلمة العمليّة معنة و اسعة. أنّه لا يحمل عن عمليّة الحركيّة كمثل المشي و الجري و الكلام و لكنه يشمل بعمليّة المعرفيّة (الجهد لنيل العلم (كمثل النظر و السمع و الحفظ و التفكير و العمليّة الإنفعاليّة كالضحكة و البكاء و الحسيّ و الحزن.^{٢٤}

عرّف وودورث (Woodwort) و مرقيس (Marquis) أنّ علم النفس كعلم لتحليل الناس من عمليّة يوميّتهم. العمليات التي تحلّل علم النفس ليس من عمليّة الحركيّة الناس فقد، ولكن له معنة واسعة، أوسع من نظام خطوة حركيّة. حلل علم النفس عن وظائف المعرفيّة الناس في تغيير التجربة الحسيّة كتغيير السمع و النظر إلى العلوم التي استعمله طول حياتهم. و معنى العملية الآخر يعني أنّه يشمل بعمليات الإنفعاليّة كالضحكة و البكاء و الحسيّ و الحزن و التفائل و التشائم و غير ذلك.

(ج) تقريبا بوودورط (Woodwort) و مرقيس (Marquis), عرّف
 فلدمن (Feldman) علم النفس كعلم لتحليل عن السلوك و
 العمليات العقلية (The scientific study of behavior and *mental*
processes).

(د) من التعريف السابقة نعرف أنّ تحليل علم النفس الناس من ناحية
 السلوك (*behavior*) و العملية العقلية (*mental processes*).
 السلوك (*behavior*) بمعنى العملية الناس التي يمكن ليرآكه
 بالتجريب كالبض و الضرب و المشي و الجري و صرحة و
 الكلام. و ما يقصد بالعملية العقلية (*mental processes*) هي العمليات
 الناس بوظائف الحسية كالحسّ و التخيل و التفكير و الحفظ و
 التعاطف. إذا علم النفس كما رأى فلدمن (Feldman) أنّه لا
 يحلّل الناس من الأغراضية التجريبية بل أنّه يحلّل الناس أيضا من
 الأغراضية المجردية و لا نستطع أن نظره مباشرة, و لكن تخرجين
 من سبب وجد الروح في النفس الناس.^{٢٥}

(هـ) أمّا علم النفس عند بيمو ولغيطو (Bimo Walgito) هو العلم
 لتحليل و التعليم عن السلوك أو العملية, و ذلك السلوك و

^{٢٥} ديسميئا, *Psikologi Perkembangan*, باندوغ: الشركة المحدودة. رماجا رشداكرايا, ٢٠١٦, ٢.

العملية من تظاهر الحياة الروحية. و المعنى السلوك أو العملية هني
يعني في معنة واسعة, يشمل من السلوك الصريحة (overt
behavior) و السلوك الداخلية (inner behavior), أو كما يقال
بوودورط (Woodwort) و مرقيس (Marquis) في السابقة يعني
العملية الحركية و المعرفية و الإنفعالية.^{٢٦}

الإختلاف الرحمة. من الإختلاف علماء علم النفس السابقة
يكون سببا لناضر علوم و هو من تأثير إيجابي. بتحديد الفهم و
العلم, أخذ الباحث الإستنباط عن ما هو علم النفس الحقيقي
بنظر إلى التعريفات السابقة. منها أخذ الباحث الإستنباط أن
ما يقصد بعلم النفس هو علم لتحليل الناس بنظر إلى الأعراض
العملية منهم, إما حركياً أو معرفياً أو إنفعالياً من ولودهم حتي
الآخر حياتهم. و نتائج الدراسة يعني لتعريف الناس كافة و
استعمل لحلّ المشكلات الناس.

و ثانيا عن ما هي التنمية. معنى التنمية في العلم النفس هي كما
رأى العلماء علم النفس يعني:

^{٢٦} بيمو ووغيطو, *Pengantar Psikologi Umum*, جوجاكرتي: أندي أوفسيت, ٢٠٠٤, ١٠.

(أ) الأول, ما يقصد بالتنمية عند فان دين ديلي (Van Den Daele) هي التغييرات في الشحص نوعيًا. والمعنه يعني أن ما يقصد بالتنمية ليست التغييرات و الإزديادات في النفس المرء ولا يمكن لقيسها وحسبها بطريقة الرياضيّة كإزدياد ارتفاع البدن وتنمية تفاحة آدم و صدر وشارب و الحية و شعر عانة وغير ذلك. و لكن ما يقصد بالتنمية في علم النفس هي الظاهرة المجردية, و لا يمكن لمسها ولكن نسعر تأثيرها طول حياتنا. ولا يمكن أن نحسب التنمية ولكن نستطع أن نقدرها بالملاحظتها ونتجرّب بها.^{٢٧}

التنمية هي تكامل بين الأعضاء (كيدّ و الرجل و العين و الأذن) والوظائف (كالمسي والزحف والاستيعاب والرؤية والاستماع والتفكير) الذي يجري بالمجمّع.^{٢٨} يتكامل وتأثر الأعضاء مع الوظائف معا في نفس الوقت. ويسبب في تقدّم الناس كمّيّاً و نوعيّاً, كما يستغل بغريزهم في الأوّل حتى قادر على يفكّر و يتصرّف بمنطقي وحاسم في الآخر.

^{٢٧} ألزبيت .ب. هارلوق, *Psikologi Perkembangan*, جاكرتا: أيرلانغي, ١٩٩٤, ٢.

^{٢٨} نفس المراجع

(ب) ثانيا، تقريبا برأي فان دين ديلى (Van Den Daele), رأى مستقيم (Mustaqim) وعبد الحميد (Abdul Hamid) أنّ التنمية هي التغييرية، وأنها لا تتنصّفين بكمّي ولا نوعي. لا تُؤكد التنمية في ناحية كمّي ولكن وظيفي. من هذا تصوير، تُعرف أنّ التنمية هي التغيير من الوظائف الناس. والتغيير الوظائف هي من سبب وجود العمليّة الكميّة الذي يسبب طلوع تلك الوظيفة وسبب الأجر هو تغيير السلك بعد التعليم. ونستطع أن يُقال أنّ التنمية هي التغيير الكمي من كلّ الوظائف، عاقبة من نهضة و التعليم.^{٢٩}

(ج) ثالثا، رين أكبر (Reni Akbar) قالت أنّ التنمية يدلّ على الإجمال التغيير من احتمال الشخصية وبان في القيمة الكفاية والصفات ومميزات الجديدة. وفي مصطلح تنمية يتضمّن تصوّر عن عمر، تُبدأ من الحبل حتى و يختم بالوفاة.^{٣٠}

^{٢٩} مستقيم و عبد الوحيد, *Psikologi Pendidikan*, جاكرتا: رينيك جيفتي, ٢٠١٠, ٢٤.

^{٣٠} ديسميتي, *Psikologi Perkembangan Peseta Didik*, باندوغ: شركة محدودة رماجا رشد كريا, ٢٠١٢, ٩.

(د) رابعاً، إذا رجعنا إلى رأيِ جبلين (Chaplin) سنجد أنّ ما يقصد بالتنمية ليس تغيير الكائن المتواصلِ و المتقدّمِ من ولود الشخص حتى وفاته، بل هي تتضمّنين بالإزدياد و التغيير في الشكل و في يتّحد من الأعضاء البدن إلى الأعضاء الوظيفيّ و النضوج أو ظهور الحطط الأساسي من

السلك المدروس. ٣١.

قد قدّم الباحث رأي الخبراء عن ما هو علم النفس و ما هي التنمية، و الآن سقدّمت عن ما هو علم النفس التنمية. لعلم النفس شعبة، و هي علم النفسي النظريّ و علم النفس التطبيقيّ. و أما علم النفس التنمية يدخل في علم النفس النظريّ الذي يركز في التحليل و البحث عن خصائص السلك

الناس. ٣٢.

علم النفس التنمية عند الخبراء كما يلي:

(أ) قالت ليندا ل. دفيدوف (Linda L. Davidoff) أنّ علم

النفس التنمية هو من الشعبة علم النفس الذي يركز بتحليل

^{٣١} ديسميتي، *Psikologi Perkembangan* , بانندوغ: شركة محدودة رماجا رشد كريا، ٢٠١٦، ٤.

^{٣٢} ديسميتي , *Psikologi Perkembangan Peseta Didik*, بانندوغ: شركة محدودة رماجا رشد كريا، ٢٠١٢، ٩.

تغيير و تنمية الأعضاء و السلك و الوظيفة ذهني الناس من

التلقيح إلى الوفات.^{٣٣}

(ب) رجعات م. لارنير (Richard M. Lerner) سبك علم

النفس التنمية كالعلم الذي يبحث عن المساوة و الفارق

وظائف نفساني طول الحيات. كتعليم عن كيف طريقة

التفكير عند التلاميذ في السنّ صفّ الأوّل و الثان أو

الخامس, هل فيه الفارق أو المساوة ؟, أو كيف التغيير و

التنمية الشخصية من الأولاد ثم الشباب حتى يكونون

الرجال.^{٣٤}

(ج) و أما ألفي يولياني (Elfi Yuliani) يعرف علم النفس

بالعلم الذي يبحث عن الروح و السلك كلّ الناس الذي

يدخل في مرحلة التنمية من التصور حتى شيوخيهم, على

وجه التنمية و النضوج و التعلّم و الإحتبار.^{٣٥}

^{٣٣} ديسميتي , Psikologi Perkembangan, بانديغ, شركة محدودة ريماجا رشد كريا, ٢٠١٦, ٤.

^{٣٤} نفس المراجع

^{٣٥} ألفي يولياني رحمة, Psikologi Perkembangan, فونوروغو: جامعة الإسلامية الحكمية فونوروغو فارس, ٢٠١٤, ٩.

من البيانات السابقة, آخذ الباحث الإستنباط أنّ علم النفس التّمية هو من العلم الذي يتركز للتحليل و البحث عن ظواهر الأحيائيّ و النفسيّ الناس من الحبل حتى آخر حياتهم.

٢. النمو و التّمية

في تقدّم علم النفس, فرز خبراء بين التّمية (Development) و النمو (Growth). و السؤل ما سببه؟ أ ليس النمو و التّمية تقريبا في المعنى؟, كما قال ج س. هسدرتا (JS. Husdarta) و نورلان كسميدي (Nurlan Kusmaedi) أنّ:

(أ) النمو و التّمية يعمل في التغيير فيما يتعلق بجوانب الجسديّ و النفسيّ للشخص,

(ب) تداخل النمو و التّمية في المصطلح,

(ج) يقال النمو و التّمية باطاقم لخصائيهما.^{٣٦}

^{٣٦} ج.س. هوسدرتي و نورلان كسميدي, *Pertumbuhan dan Perkembangan Peserta Didik*, باندوغ: ألفيتي, ٢٠١٢, ٣.

مع أنّ تداخل النمو و التنمية في المعنى, ولكنّهما غير متساويا.حيّ نرجع إلى البيّنات السابقة, قد بيّن الباحث عن ما هو التّميّة. منها نعرف أنّ يتّصف التّمية الشخص بالكيفيّ, و المعنى يعني أنّه لا يستطع لإقتاسه بالآلة المعيّنة. رغم عن ذلك, يستطع أن نعرف التّمية بالملاحظة على ظاهرات المعيّنة و بإزدياد عمر الشخص. و التّمية موصوف بالتقدميّ و لا يوجد حد أقصى للعمر, بمعنى أنّها ينمو دائما منذ الحبل حتى الوفات الشخص.

قالو ف.ج. مونغ (F.J. Monk) مع أصحابه أنّ التّمية هي "العملية نحو الكمال و لا يمكن لكرورها. و أنّها رجعت إلى الصفة الثابة و لا يمكن لتكرارها". يمكن أيضًا تفسير التّمية على أنّها عملية دائمة و ثابتة إلى منظمة على مستوى أعلى من التّكامل ، بناءً على النمو والنضج والتعلم.^{٣٧} إذا, إذا التّمية هي كما ذكر في السابقة, فكيف بالنمو ؟ و ما فرق بينهما .؟

أولا, النمو متّصف بالكميّ. عكس ٣٦٠ درجة, إذا التّمية متّصف بالنوعيّ, فالنمو متّصف بالكميّ و يدور على الجوانب المادية للفرد

فقد.^{٣٨} إذا التنمية الناس يُفهم و يُعرف بطريقة معقد و يحتاج إلى الوقت الطويل مع الدراسة الدقيقة, فالنمو مستطع ليعرف بطريقة سهولة. و سبب تلك سهولة يعني نستطع أن نعرف أنّ الشخص ينمو أو لا ينمو بنظر إلى الإزدياد إرتفاع بدنه و الوزن و تقوى عضلاته. و الطريقة الأخرى نستطع أن نعرف النمو بنظر إلى النموّ أعضاء معين مع ازدياد عمر الشخص (في السن البلوغ كما العادة), كالنموّ شعر ناعم في مكان معيّن و تفاحة آدم للرجل و الثدي للنساء.

ثانيا, أنّ النموّ تدريجيًا. رتت أليزبيت ب. هولوغ (Elizabeth B. Hurlock) أنّ للنموّ التغيير التدرجيّة و لا يقع في الأعضاء الخارجي للنّاس فقد, و لكن, يقع في الأعضاء الداخلي أيضًا^{٣٩}. و المثال من نموّ أعضاء خارجي كتسمية تفاحة آدم للرجل و الثدي للنساء و ازدياد ارتفاع البدن و كبرت الأعضاء التناسلية و ازدياد عدد الأسنان و ازدياد الوزن البدن و اتساع محيط الجسم أيضًا. و أمّا نموّ أعضاء داخليّ يعني كازدياد حجم في أعضاء داخليّ للناس و لا نستطع أن نعرفها إلاّ بأجهزة طبيّة معيّنّة. نموّ أعضاء

^{٣٨} محمد علي و محمد أشرار, *Psikologi Remaja*, جاكرتا: شركة محدودة بومي أكسيرا, ٢٠١٧, ٢٠٠.

^{٣٩} نفس المراجع

داخلي كازدياد حجم المخ و القلب و الرئتين و الأمعاء و الكبد و نضوج الجهاز التناسلي عند الشخص كالحيض عند النساء و الإحتلام عند الرجل. ثالثا, أنّ النموّ محصورا. قد دلّ الباحث أنّ للنموّ و التنميّة صفة تدرجيّة, و لكنهما فريق كبير. نعرف أنّ النموّ التي تقع في البدن ترتفع و تثبت, و لكن سيأتي زمنا توقف لمدّة معيّة و تسقط مع ازدياد عمر للشخص. اختلافا مع التنميّة في الجوانب نفسيّة للشخص, أنّها تنمو دائما مع ازدياد عمر و لا ليس لها حدود, مع أنّ يحفظها الشخص.^{٤٠} قد واضح أنّ للنموّ و التنميّة فريق و يسبب الخراء تفرليقهما.

٣. ارتباط بين النضوج و التعليم و التنميّة

من أحد سبب التنميّة في الشخص يعني لأنّه يتعلّم و يتدرّب. يعطي الله ﷻ إلى كلّ الناس أعضاء الذي فيه وظائف/ منافع معيّنّة. و رحمة الله ﷻ إلينا لا يكفي إلى هناك, أنّ الله ﷻ يعطي إلينا كفاية لاستعمالهم, كالرجل لمشي و اليد لقبض و العقل لتفكير. و لكن تلك كفاية النشوء والتطور (phylogenetic) نستطع أن نملكها إذا نتعلّم و نتدرّب لاستعمالها.

^{٤٠} ديسميّتي, *Psikologi Perkembangan*, باندوغ: شركة محدودة رماجا رشديكريا, ٢٠١٦, ٥-٦.

و الولد يزحف في الأول سيستطع للمشي إذا يتحاول و يتدارب لخطء
رجله إلي الأمام. و لكنه إذا لا يريد يتدريب للمشي, فلا يستطع للمشي و
يزحف دائما طول حياته.

ظاهرة عن العملية مشي للأطفال السابقة يُخبرنا أنّ التنمية
الناس أكثر متأثر بالتعلم و التدريبات. و لكن طلع السأل, لماذا كل الأطفال
يستطع للمشي حين يدخل في السنّ ١-٢ سنة ؟ و لماذا تلك الوظائف
تطلع تدريجيا بشكل دوري ؟. و قد جوب الخبيراء في المبحث معيّنة و
يسمى ب maturation أو النضوج.

قبل يتصل إلى أعماق المبحث, فالأفضل أن نعرف معا عن ما هو
النضوج. إذا رجعنا إلى رأي جافلين (Chaplin) أنّما يقصد بالنضوج هو:

أ. التنمية, العملية لحصل على سنّ ناضج

PONOROGO

ب. العملية التنمّية, معتمد من النسب أو من السلوك الخاص من

الجنس.

و أمّا مايير (Mayers) عرّف أنّ النضوج كعملية النموّ بيولوجي
الذي يمكن رتبة السلك و لا متأثر بالتجربة نسبيًا. استعمل دافيفوف
(Davidoff) مصطلح النضوج لرجوع على ظهور خطّة سلك المعيّنة الذي

يتعلّق بالنموّ الجسم و استعداد الجهاز العصبي. و أما ديسميتا (Desmita) رأى أنّ النضوج هو احتمال شخصية الفطريّة, يظهر و يتوحد بالخلقيّ و يتبع لنظّم أنماط تنميّة السلوك الفرديّة.^{٤١}

و على وجه أوضح, بيّن أليسييت ب. هولوغ (Elizabeth B. Hurlock) أنّ النضوج هو الفتح صفوف الخلقيّ للشخص. في الوظيفة النشوء والتطور (Phylogenetik) وظائف الازم للناس كالزحف والجلوس والمشي استوحى من النضوج. يعطي النضوج مادة الأساسي لتعلّم و الخطوات العام و الأسيق السلك العام. في الوظيفة ontogenetik (وظائف الخاص كالكتابة و القيادة و السباحة) التعلّم على صورة التدريبات مهمّ و بدونها لايقع التنميّة.^{٤٢}

ثلاثة الحقائق المهمّ في ارتباط النضوج و التعلّم كدوره سبب التنميّة. أولاً, أنّ الناس يقدر على تعلّم/ تدريس يسبب وجود التنوّع. واقعة التنوّع الأفراد في الشخصية والمواقف وأنماط السلوك ليس من الدور النضوج و التعلّم. ثانياً, النضوج يعطي الحدود حيث يمكن يحصل التنمية التقديمية و لوكان التعليم يقوم بطريقة أكثر محبّة و الدفاع عند المتعلّم. و الفشل يأتي

^{٤١} ديسميتي, Psikologi Perkembangan, باندوغ: شركة محدودة راجا رشديكريا, ٢٠١٦, ٦-٧.

^{٤٢} أزييت .ب. هارلوق, Psikologi Perkembangan, جاكارتا: أيرلانغي, ١٩٩٤, ٦.

من الصعوبة الواثية أو إمكانية الواثية عند الأطفال. ثالثاً، و جود جدول التعليم. لا يمكن الأفراد ينمو حتى أن يكون مستعداً. إستعداد التنمية أو إستعداد التعلّم، يقرّر الإستطاعة و الوجوب الوقت التعلّم. أكدّ حارس (Harris) عن أهمية تناول فرصة التعليم من الطفل المستعدّ. "ربما يتأخّر الشخص في التدريبه لا ينال جميع كفايته".^{٤٣}

من التقديمات الخبراء السابقة نستطع أن نأخذ استنباط أنّ النضوج هو من استعداد الشخص لتنمو و يظهر في السنّ معين. و ظهر هذا استعداد بتدرّجي يُناسب بعمر الأفراد و يجب الأطفال لتعلّم كفاية معينة إذا لا يملك الاستعداد (النضوج)، و يسبب تدرّج التنمية و لا يمكن ليجبر عليه.

ظهر التنميّة تدرّجياً و لا يمكن ليجبر عليه. منه نفهم أنّ بين النضوج و التعلّم و التنميّة ارتباط قويّة. يستطع الأطفال للتعلّم إذا يدخل في السنّ النضوج و العقبية/ الأثر من التعلّم هي وقوع التنميّة. الأطفال سينمو بالحسن إذا احتياج التعلّمهم يُناسب بدرجة/ مرحلة نضوجهم. و لكن إذا لم يبلغ الأطفال في النضوج الكافي و يجبر لتعلّم الأشياء خارجاً من استعدادهم،

^{٤٣} أليسابت ب. هولوغ، *Psikologi Perkembangan*, ...، ٦.

فلا تنمو التنمية الأطفال بطريقة حسن, و تارة يسبب بالرضة جسماً أو نفسياً و يسبب أيضا مزدحم التنمية الأطفال.

٤. التنمية المعرفية المراهق

في دور علم النفس, ساوى خبراء بين المعرفي "cognitive" مع العقل "intelligence". إذا رجعنا إلى رأي جابلين (Chaplin) أنّ ما يقصد بالعقل "intelligence" هو "intelligence" أ. العملية المعرفية و التفكيرية و القدرة لاتصال و لقضاء و لاعتبار.

ب. القدرة الذهني أو العقلي.

قال محف دين صله دين (Mahfudin Shalahudin) أنّ العقل "intelek" هو العقل و الأدب بمعنى القدرة على إخراج العلاقات من عملية التفكير. أمّا عند وليام سترن (Willian Stern) أنّ العقل "intelligence" بمعنى القدرة لاستعمال المساعدات و العقل بالصحيح للتكيف النفس مع المتطلبات الجديدة.^{٤٤}

(أ) ^{٤٤} محمد علي ومحمد أشرار, *Psikologi Remaja*, جاكرتا: شركة محدودة يومي أكسرا, ٢٠١٧, ٢٦-٢٧.

و على وجه أوضح قال أليزبيت ب. هورلوق (Elizabeth B. Hurlock) أنّ المعرفة أو "Cognitive" في اللغة الإنزليزية يأتي من كلمة "Cognition" على وجه واسعة بمعنى الاكتساب و التنظيم و الاستخدام المعرفة. و في عصر الحديث, مصطلح "Cognitive" (المعرفة) يكون مشهورا في مجال علم الناس, أحد فكرة العام الذي يتضمّن عن جميع صور اعترافي من كلّ عمل العقلي و المرتبط بالمسئلات الفهم و الإهتمام و الإعطاء و الظنّ و النظرية و الإدارة و المعلومات و حلّ المشكلات و التحليل و التعديد و التفكير و الإعتقاد. بما فيه النفسية الذي يدور في هذا عقل يتعلّق بالمشيئة و الشعور و الحسن. كما قال أهل النفسية المعرفة أنّ شلوك الأفراد يبني على المعرفة يأتي العملية للتعرفّ أو التفكير حالات حين يقع فيه السلوك.^{٤٥}

قسم جين فياغيت (Jean Piaget) مرحلة التنمية كفاءة المعرفة للأطفال (Cognitive) على أربعة مراحل كما يلي:

(١) مرحلة الحيّة, من عمر ٠-٢ سنة. يسمي هذه مرحلة بمرحلة التفريق و تثبيت أيضاً, و يحدّ كفاءة الأطفال في هذه مرحلة بالحركة غير إرادي و اللغة المبكّر/ المبادئ و الزمن الحاضر و المكان القريب.

^{٤٥} أليزبيت ب. هارلوق, *Psikologi Perkembangan*, جاكرتا: أيرلانغي, ١٩٩٤, ١٢٣.

(٢) مرحلة التشغيلية القبلي, من عمر ٢-٧ سنة. في هذه مرحلة, بدأ نموم كفاءة اللغة الطفل, و عقله ما زال راکزاً و لم يستطع أن يفکر بمجرد و ملاحظته عن المكان و الزمان محدود.

(٣) مرحلة التشغيلية الملموسة, من عمر ٧-١١ سنة. كما عادة في هذه مرحلة قد دجل الطفل في مدرسة الإبتدائية. و يستطيعون لحلّ التدرجات كمثل إنتظام الشيء و التفريق و الترتيب و التقسيم.

(٤) مرحلة التسفيلية الرسمية, من عمر ١١-١٥ سنة. في هذه المرحلة يستطيع الأطفال للتفكير كما الرجال يفکر. و يستطيعون أن يفکر بالإستنتاجي و الإستقرائي و التحليل و التوليفي و المجردي و الإرتجال و هم يستطيعون حلّ المشكلات المتنوّعة.^{٤٦}

المراهق في لغة الإنزلية يسمى Adolescence, يأتي من لغة الاتينية "Adolescere" بمعنى نمو أو ينمو لحصول على النضوج. و في عصر الحديث المراهق (Adolescere) عند أليزيت ب. هولوغ (Elizabeth B. Hurlock) له أوسع المعنى أنه يتضمّن بالنضوج الدهنيّة و العاطفيّة و الاجتماعيّة و الجسديّة. وهذا رأي مدفوع برأي جين فياغيت (Jean Piaget)

^{٤٦} نانا شوئدة سوكماديناتا, *Pengembangan Kurikulum: Teori dan Praktik*, باندوغ: رسداكرا, ٢٠١٠, ٥٠.

الذي يراى أنّ المراهق في العلم النفسية هو المرحلة حين يتّحد المرأ/ الشخص في مجتمع الكبار, المرحلة حين يشعر الأطفال أنّهم متساويا بالآبائهم.^{٤٧}

و أما ما يقصد بالسنّ المراهق عند خبراء هو كما يلي:

(١) رأى ماففيّاري (Mappiare) أنّ سنّ المراهق (Adolescere) هو

مرحلة حياة البشر من سنّ ١٢-٢١ للنساء و ١٣-٢٢

للرجل.^{٤٨}

(٢) سلزمان (Salzman) رأى أنّ سنّ المراهق من المرحلة حين يتغيّر

موقف الأفراد من الإعتماد بالوالدون (dependence) في الأوّل

و يكون مستقلّ بنفسه (independent), ظهور المصالح الجنسية

, و التأمل الذاتي, و الاهتمام بالقيم الجمالية, و القضايا

الأخلاقية.^{٤٩}

إذا رجعنا إلى رأي زلكفلي ل. (Zulkifli L) سنجد أبسط

التعريف عن ما هو سنّ المراهق, يعني أنّه قال بأنّ بعض خبراء رأى أنّ سنّ

المراهق هو المرحلة التحولية من المرحلة الأطفالية إلى المرحلة الكبارية, و في هذه

^{٤٧} محمد علي ومحمد أشرار, *Psikologi Remaja*, جاكرتا: شركة محدودة بومي أكسرا, ٢٠١٧, ٩.

^{٤٨} نفس المراجع

^{٤٩} ألفي يولياني رحمة, *Psikologi Perkembangan*, فونوروغو: جامعة الإسلامية الحكمية فونوروغو فاريس, ٢٠١٤.

مرحلة لا يريد الأطفال أن يعامل كطفل, و لا إذا يُنظر من نموّة جسمه لا يمكن أن يذكرهم الرجل الكبار أو النساء الكبار.^{٥٠}

من الشرح السابقة نعرف أنّ:

أولاً, أنّ سنّ المراهق هو المرحلة الإنتقاليّة من المرحلة الأطفال إلى المرحلة الكبار.

ثانياً, أنّ سنّ المراهق هو المرحلة حين مرّس الأطفال بالحركة النفسيّة, يشعرون بأنّهم ليس طفلياً, و لكن لم يستعد بحمل المسؤوليات الكبار تماماً.

ثالثاً, أنّ هذه المرحلة الإنتقاليّة تبدأ من سنّ ١٢-٢١ للنساء و ١٣-٢٢ للرجل.

مفهوم من الرأي مافياري (Mappiare) أنّ المرحلة المراهق بين

الرجل و النساء متفرّق. مرحلة المراهق للرجل كما العادة تبدأ من سنّ ١٣ سنة حتى ٢٢ سنة, و لكن تبدأ مرحلة المراهق للنساء من سنّ ١٢ سنة حتى ٢١ سنة. وكذلك بيّن مافياري (Mappiare) أنّ تقسّم المرحلة المراهق إلى قسمان هي المرحلة المراهق الأوّل و المرحلة المراهق الآخر. أصبحت

^{٥٠} دلكنلي ل, *Psikologi Perkembangan*, بانندوغ: شركة محدودة رماجا رشديكريا, ٢٠١٢, ٦٣.

المرحلة المراهق الأول من عمر ١٣/١٢ سنة حتى ١٨/١٧ سنة . و أمّا
المرحلة المراهق أصبحت من سنّ ١٨/١٧ حتى ٢٢/٢١ سنة.^{٥١} خالفت
بمافياري (Mappiare) قالت ديسميئا (Desmita) أنّ للمراهق ثلاثة المرحلات:
المرحلة الأول و المتوسطة و الآخر. أصبح المرحلة المراهق الأول من سنّ ١٢
تى ١٥ سنة و المرحلة المراهق المتوسطة من سنّ ١٥ حتى ١٨ سنة و المرحلة
المراهق الآخر من سنّ ١٨-٢١ سنة. ولكن قسم موعك (Monk) كنورس
(Knoers) و هاديطنو (Haditono) المرحلة المراهق نوعيًا إلى أربعة المرحلات
و هي (١) المرحلة ما قبل المراهق من عمر ١٠-١٢ سنة, (٢) المرحلة المراهق
الأول من سنّ ١٢-١٥ سنة , (٣) المرحلة المراهق المتوسطة من سنّ ١٥-
١٨ سنة, (٤) المرحلة المراهق الآخر من سنّ ١٨-٢١ سنة. المرحلة الأول
حتى المرحلة الآخر التي ما يسمى بالمرحلة المراهق (adolensan).^{٥٢}

من البيانات السابقة نستطع أن نأخذ استنباط أنّ تلاميذ
المدرسة المتوسطة كان في سنّ ١٢-١٥ سنة, بمعنى أنهم يقوم في المرحلة
المراهق الأول. و إذا رجعنا إلى الرأي جين فياسيت (Jean Piaget) أنّ في
هذه المرحلة تنمو كفيات المعرفة الأطفال إلى المرحلة الآخر, من المرحلة

^{٥١} محمد علي و محمد أشرار, *Psikologi Remaja*, جاكرتا: شركة محدودة يومي أكسرا, ٢٠١٧, ٩.

^{٥٢} ديسميئي, *Psikologi Perkembangan*, بانلونغ: شركة محدودة رماجا رشدكريا, ٢٠١٦, ١٩٠.

التشغيلية الملموسة ينمو إلى المرحلة التسفيلية الرسمية. تتّصف التنمية المرحلة

التشغيلية الملموسة ينمو إلى المرحلة التسفيلية الرسمية بالعلامات كما يلي:

أ. استطاعة الأفراد للحصول على المنطق و المعقول و يستطع لإستعمال

تجرديّة.

ب. الأفراد يستطيعون حلّ المشكلات الافتراضية.

ج. الأفراد يستطيعون حصول على التوقعي في الزمن المستقبل.

د. استطاعة الأفراد لإستنباط نفسه و يحصل على وعية النفس

(forecasting).

هـ. استطاعة الأفراد لتخيّل على أدوار الرجال.

و. استطاعة الأفراد في و عية النفس لتخفيظ على أمور المجتمع في بيئته

و الأفراد في تلك المجتمع.^{٥٣}



﴿د﴾. أصول علم النفس في الكتاب المدرسيّ

التلاميذ يكون أهمّ الأعضاء في التعليم. و يكون التلاميذ موضعاً و

فاعلاً في التدريس. رأى جمهور خبراء أنّ دافع التعليم يكون أهمّ ناحية في أثناء

^{٥٣} نفس المراجع، ٣٢-٣٣.

التعليم. فلذلك تطوير الكتاب المدرسي لبدّ أن يهتمّ بالجوانب النفسية للتلاميذ،
لإرتفاع دافع التعلّمهم.^{٥٤}

قد ثبت عبد الله الغالي مع عبد الحميد عبد الله عن أصول النفسية في

الكتاب المدرسي كما يلي:

- (١) أن يكون الكتاب مناسباً لمستوى الدارسين فكرياً.
- (٢) أن يراعي مبدأ الفروق الفردية.
- (٣) أن يثير في الدارس التفكير و يساعد على تنميته بما يساعده على اكتساب اللغة الأجنبية (العربية)
- (٤) أن تبني المادة العملية وفق استعدادات الدارسين و قدرتهم.
- (٥) أن يشبع دوافهم و يرضى رغاباتهم و يناسب ميولهم, بمعنى أن يدرس أو يعرف الميول و الدوافع العامة للدارسين الذين يألّف لهم الكتاب.
- (٦) أن يكون المؤلف على علم بخصائص الدارسين النفسية, و أن يعطي بما يناسب هذه الخصائص, كما عليه أن يستفيد من نتائج الدراسات النفسية في هذه الميادين.
- (٧) أمن يراعي عند التأليف المرحلة العمرية التي يؤلّف لها, فالصغير غير الكبير في اكتسابه للغة الأجنبية.

^{٥٤} محمد عبد الحميد مع أصحابه, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan*, ١٠٠.

٨) أن تُوَلَّف كتب للموهوبين في الذكاء, و كتب أجرى لمتوسطي الذكاء و من دونهم.

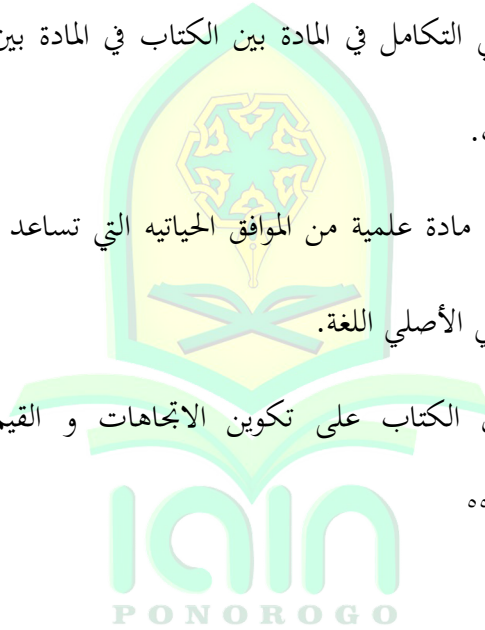
٩) أن تهييء المادة المقدمة في الكتاب المدرسي مشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعلّم اللغة.

١٠) أن تحفّز المادة الدراس على استخدام اللغة في مواقفها.

١١) أن يراعي التكامل في المادة بين الكتاب في المادة بين الكاتب الأساسي و مصاحبات.

١٢) أن يقدم مادة علمية من الموافق الحياتيه التي تساعد الدارس على التكليف مع الناطقي الأصلي اللغة.

١٣) أن يعين الكتاب على تكوين الاتجاهات و القيم المرغوب فيها لدى الدارسين.^{٥٥}



^{٥٥} ناصر عبد الله الغالي مع عبد الحميد عبد الله, أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية, (القاهرة: دار الإعتصام), ٣٥.

الباب الثالث

عرض البيانات

﴿أ﴾ . تعيين الكتاب

عنوان الكتاب المدرسيّ : الدرس اللغة العربية (Buku Siswa Bahasa Arab)

Pendekatan Saintifik Kurikulum ٢٠١٣ Kelas

VII Madrasah Ibtidaiyah

المؤلف : زين المتقين, مومون مجب الرحمن, فارق بھر الدين

(Zenal muttaqin, momon mujiburrohman, faruq

baharudin)

مطالع : أسرار (Asrori)

ناشر : وزارة الدينية بجمهورية إندونيسيا

سنة الناشر : ٢٠١٤

مكان الناشر : جاكرتا

عدد صفحة : ١٤٢ صفحة

عدد باب : تتركب من السبعة أبواب:

١. التعريف بالنفس

٢. التعريف بالعلمين في المدرسة

٣. المرافق و الأدوات المدرسية

٤. الألوان

٥. العنوان

٦. بيتي

٧. من يوميات الأسرة

فصل فرعيّ : تتركب كلّّ باب بالخمسة فصول فرعيّة:

١. المفردات

٢. الحوار

٣. التركيب

٤. القراءة

٥. الكتابة (يشمل فيه الإستماع)

﴿ب﴾. تعيين المادة

(١) باب الأول "التعريف بالنفس"

PONOROGO

أ. المفردات

هذا فصل فرعيّ يتضمن المفردات عن اسم ضمير و اسم اسارة و علامة

استفهام "مَنْ". ما عاد زيادة عن المفردات جديدة, يُعطي التلاميذ

بالأمثلة لاستعمال تلك المفردات في الجملة المفيدة و استعمال علامة

استفهام "مَنْ" للسؤال عن اسم شخص. و أما في تركيبه توجه التلاميذ

بالتدريبات/ تمارينات لوضع أسماء اشارات المخفوظ في الجملة المفيدة و
يُطلب التلاميذ لتحليل أينما اسم ضمير و اسم اشارة.

ب. الحوار

قدّم التلاميذ في هذا فصل فرعيّ بالمادة التي تتضمنّ بكيفية لتعريف
النفس باللغة العربيّة. ماعاد يُدعى لتمرين بتعريف نفوسهم باللغة العربيّة،
قدّم التلاميذ بالتدريبات التي يتضمّن عن كيفية لتعريف الأصحابهم إمّا
أمام الفصل أو إلى فريق تعليمهم بعضهم بعض.

ج. التركيب

المادة المقدم في هذ فصل الفرعي هي البيئات عن أنواع بعض اسم
ضمير الأساسي كهي وهو أنتَ وأنتِ وأنا. يُعطي التلاميذ أيضا بالمادة
عندما تتعلّق بالبيئات كيفية لاستعمال اسم اشارة في جملة المفيدة. و في
هذا فصل فرعيّ وجد باحث البيئات عن عن وظيفة و كيفية استعمال
علامة "من" لاستعلم اسم المرء. و بعد تقديم المادة طُلب التلاميذ
لتوضيح اسم ضمير واسم اشارة و علامة "من" في جملة مفيدة.

د. القراءة

في هذا فصل فرعيّ دُعي التلاميذ ليمارس نفوسهم بقراءة النّصّ اللغة العربية بالحسنة و الصحيحة. لا يكفي مجرد بقراءته, دعي التلاميذ لفهم بنية الجملة وما يحمله النّصّ. و الدليل يعني تقديم التدريبات عن الإملاء الجُمْل الفراغات بالكلمة المستعدة.

هـ. الكتابة

يتضمّن هذا فصل فرعيّ بالتدريبات الكتابة. يُدعى التلاميذ لنسخ الكلمات و الجمل القصيرة. و يدعى التلاميذ أيضا ليمارس نفوسهم بالكتابة اللغة العربيّة والترتيب الكلمات العشوائي حتى تكون الجمل المفيدة والمفهوم المعمنها.

و. الإستماع

فصل فرعيّ الآخر في باب الأوّل هو الإستماع, حيث يُدعى التلاميذ لاتسماع والتعرّف الحروف الهجائية التي ينطق بها المعلّم. يجب أن يكون التلاميذ قادرين على التعرّف بالأصوات الحروف الهجائية ثم تمييزها من الحرف أليف (ا) إلى الحرف الأخير الياء (ي).

(٢) باب الثالث "المرافق و الأدوات المدرية"

أ) المفردات

الفصل الفرعي الأول يتضمّن بالمفردات عن الأدوات التي تُستعمل في المدرسة. يدخل المألّف أيضا في هذه مادة المفردات عن ظرف المكان و الصفة. أما بعد أن يحفظ الطلاب ويفهموا المفردات التي قدمت لهم، فإن المهمة التالية للطلاب هي التدريب. هذه التمارين تدعو الطلاب أولاً لربط المفردات العربية بالصور التي تتطابق معها. والثاني يذكر عكس كلمة الصفة باللغة العربية. و الآخر أو التدريب الثالث يدعى التلاميذ لوضع ظرف المكان في الجملة المفيدة.

ب) الحوار

مادة الحوار في هذا فصل فرعي قصير جدّا، و هي يدعى التلاميذ ليمارس أنفسهم بالمحادثة باللغة العربيّة. يركز الحوار على ممارسة التلاميذ لاستعمال ظرف المكان في المحادثة اليوميّة.

ج) التركيب

في هذا فصل فرعي، قدّم التلاميذ ب: ١) البنات عن استعمال ظرف المكان في الجملة الاستفهام. ٢) يعطي التلاميذ بالمعرفة عن

كيفية استعمال ظرف المكان في الجملة المبتدأ والخبر. ٣) يدعى التلاميذ لتعريف استعمال الصفة في الجملة المفيدة.

و بعد فهم التلاميذ عن مادة التركيب, قدّم التلاميذ بالتدريبات. يدعى التلاميذ بتطبيقه في الجملة الاسميّة أو الجملة المبتدأ والخبر, و هذا تدريب الأوّل. و التدريب الثاني, يدعى التلاميذ لترجمة الجمل

اللغة العربية إلى الجمل اللغة الإندونسيّة الصحيح.

(د) القراءة

فصل فرعي الرابع هو القراءة. فيه يدعى التلاميذ لقراءة نص فقرة تحتوي على القصة. يحتوي نص فقرة على قصّة عنه و عن البيئة المدرسته.

(هـ) الكتابة

قسّم المادة في هذا فصل فرعي إلى قسمان. الأوّل, يدعى التلاميذ لممارسة نفوسهم على كتابة الجمل اللغة العربية. الثانية, قدّم التلاميذ بالكلمات العشوائية, و يطلب لفرزها لتكون الجملة المفيدة مفهوم معناها.

(و) الاستماع

أولا يدعى التلاميذ لاستماع على الكلمات التي يقال بها المعلم، ثم يطلب منهم لتخميها بطريقة اختار الإجابة الصحيحة وفقا لقول المعلم. ثانيا، يدعى التلاميذ بتدريب على استماع بالجمل اللغة العربية التي يقرأ بها المعلم و يطلب منهم لتخميها باختيار الإجابة

المستقدمة في الكتاب المدرسي.

(٣) باب الخامس "العنوان"

(أ) المفردات

هذا فصل فرعي يتضمّن بالمفردات الجديدة التي سيستعملها التلاميذ لفهم المواد طول التعليم. المادة الأول في هذا فصل فرعي يعني المادة عن البطاقة الإسم التي الموضحة في صندوق مستطيل يحتوي على معلومات الشخصية لصاحب البطاقة. فيها المعلومات عن الإسم و الحالة، عنوان المنزل، عنوان المؤسسة التي تضمها، وأيضا رقم هاتف صاحب بطاقة الإسم. و بعد أن يقدم بمثال بطاقة الإسم، قدّم التلاميذ بالمفردات التي

يتضمّن بكلّ الأشياء الذي يتعلق بالعنوان / الإقامة وكذلك الرقم ١-٠
باللغة العربية.

المادة التالية هي التدريبات. يطلب التلاميذ لوضع المفردات المعلوم في
الجملة المفيدة, مطابقة عدد ٩-٠ مناسباً باللغة العربية. والتدريبات
الآجر هي التدريب لقراءة. يدعى التلاميذ بالتدريب على القراءة الجملة
اللغة العربية التي تتعلق بالقول حين يريد أن يخبر رقم الجوال ورقم البيت
ورقم لوح السيارة وعدد أيام في الأسبوع.

ب) الحوار

في هذا فصل فرعي يدرّب التلاميذ ليخبر عنوائهم إلى الآخرين باللغة
العربية. و بعد ذلك, يدعى التلاميذ أيضاً ليدرّبون على الحوار أو المحادثة
بعضهم بعض عن كيفية التعريف نفوسهم ويعطي الآجرون عن
الشخصيتهم مثل عنوان بيتهم ورقم الجوالهم وتعريف الوكالات التي هم
فيها وكذلك عنوان وكالتهم.

ج) التركيب

تقدّم التلاميذ بالمادة حرف استفهام "ما" و "كم" وكيفية استعمالها في
الجملة المفيدة. و يعطى التلاميذ أيضاً بالمادة الرقم من ١-١٠٠ باللغة

العربية. في التركيب, يدعى التلاميذ قيام بالتدريبات, منها تحديد الأرقام والقيمتهم باللغة العربية وكتابة قيمة الرقم باللغة العربية والنطق الرقم ١- ١٠٠ باللغة العربية وتدريب على صنع البطاقة الإسم باللغة العربية.

(د) القراءة

هذا فصل فرعي يتضمّن بالتدريب القراءة عن التعريف النفس وإخبار عن الشخصية إلى الآخرين و يدعى التلاميذ أيضا بالتدريب الإجابة الأسئلة المتعلقة بالقراءة السابقة.

(هـ) الكتابة

يحتوي هذا فصل فرعي بتدريب عن الكتابة الجمل باللغة العربية. و هي يتعلّق عن الكلام الذي استعمل التلاميذ حين يريدون أن يعرفون نفوسهم وإخبار عن شخصيتهم والكتابة عن القيمة الأرقام باللغة العربية. يدعى التلاميذ أيضا لفرز الكلمات العشوائية حتى تكون الجمل المفيدات المفهوم.

(و) الاستماع

هني يدعى التلاميذ لسمع واستماع على المفردات التي قرئها المعلم, ثم مطابقتها مع الإجابة في الكتاب المدرسي. وبعده يدعى التلاميذ ملء

الجملة المكتملة مناسبة بما يقرأها المعلم. و التدريب الآخر، يدعى التلاميذ لترجمة الجملة اللغة العربية التي قرائها المعلم إلى اللغة العربية الصحيحة.

٤) باب السابع "من يومية الأسرة"

أ) المفردات

قدم المؤلف في هذا فصل فرعي المفردات عن يومية التي يقوم بها عادة الناس كل يوم. بالإضافة إلى ذلك، تتضمن هذه المواد أيضا بالمفردات عن أعضاء الأسرة و التغيير فعل مضارع وفقا لضميره. و بعد ذلك، يدعى التلاميذ بترتيب عن التدريبات منها ١) استعمال فعل مضارع وفقا لفاعله، ٢) ترتيب الجملة العشوائية إلى الفقرة حتى يفهم معناها. ٣) يدعى التلاميذ لكتابة الجملة المفيدات باستعمال المفردات المستقدم.

ب) الحوار

يدعى التلاميذ بالمحادثة بعضهم بعض عن يوميتهم و يومية أسرآتهم. تدور المحادثة عن الشخص يأخذ صاحبه إلى البيت ثم اعترف إليه من يعيش في بيته. لا تقف المحادثة إلى هناك، أخبره عن ماذا يفعلو أسرته

في ذلك الوقت. كمثل أخاه يتعلّم, والده يقرأ الصحيفة, وأمه وأخته
صغير يطبحان في المطبخ.

(ج) التركيب

يعطي التلاميذ في هذا الباب عن التعريف فعل المضارع وما علامته
وكيف التغييره إذ لقي بالفاعلون أو الضمائر المختلفة. وزاد التلاميذ
بحرف استفهام "ماذا" عن ما فائدته وكيف استعماله في الجمل المفيدة
الصحيحة.

وبعد ذلك, يطلب التلاميذ بقيام بالتدريبات. في هذا التدريب, يدعى
التلاميذ لإجابة الأسئلة عن التغيير الفعل المضارع الصحيحة وفقا
بالفعله. فيه يدعى التلاميذ أيضا بربط حروف استفهام بالإجابة
المناسبة.

(د) القراءة

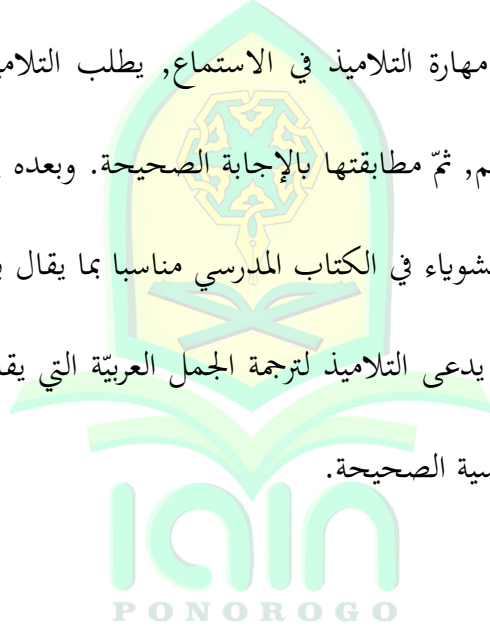
المادة في هذا فصل الفرعي يحتوي بالقراءة أو القصّة عن الشخص, يخبر
إلى التلاميذ عن الأعضاء الأسرته و ما مهنة كلّهم, وما يوميّتهم كلّ يوم.
وبعد أن يقرأ ويفهم التلاميذ النص القراءة يطلب كلّهم الإجابة على
الأسئلة التي تتعلّق بذلك القراءة.

هـ) الكتابة

توجّه التلاميذ في هذا فصل الفرعي بالتدريبان. أولاً, يعطي التلاميذ
بالجمل الفعلية المضارع ثمّ التغييرها وفقاً بالفاعل المقدم. ثانياً, يدعي
التلاميذ بالترجمة الجمل الإندونيسية إلى اللغة العربية الصحيح.

و) الاستماع

لشحن مهارة التلاميذ في الاستماع, يطلب التلاميذ لاستماع المفردات
من المعلم, ثمّ مطابقتها بالإجابة الصحيحة. وبعده يدعي التلاميذ لإملاء
جمل العشوياء في الكتاب المدرسي مناسباً بما يقال به المعلمهم. والتدريب
الأخر, يدعي التلاميذ لترجمة الجمل العربية التي يقال بها المعلم إلى اللغة
الإندونيسية الصحيحة.



باب الرابع نتائج البحث

﴿أ﴾. تحليل الكتاب

١. باب الأول

وجد الباحث في الباب الأول أنّ:

(أ) المواد التعليمية في هذا باب مناسبة بالدرجة المعرفية/ التفكير التلاميذ, حيث أنّ ينزل المواد في المنزلة المستوى الأساسي. وهذا يسهّل كلّ التلاميذ الذين لم يدرّسون اللغة العربية من قبل لتعليم و تفهيم المواد.

(ب) وُجدت المشكلات في الاستعمال سطر الأوامر في التدرّبات. استعملت سطر الأوامر في التدرّبات اللغة العربية ويصعب التلاميذ الذي لم يدرس اللغة العربية من قبل في الفهمها ويحتاج إلى بيّانات المعلم من قبل, و هذا المشكلات. وجد الباحث هذه مشكلات في تدريب المادة: المفردات والحوار والتركيب والقراءة.

التدريب على المفردات

أ. إملا الفراع بكلمة مناسبة!

صورة ١.١: صفحة ٣

١. هَذَا صَدِيقِي ... طَالِبٌ (هُوَ - هَذَا - اِسْمِي)
٢. أَنَا طَالِبَةٌ . اِسْمِي ... (حَلِيَّةٌ - عَزَّامٌ - صَدِيقَتِي)
٣. أَنَا ... اِسْمِي عَزَّامٌ (طَالِبٌ - صَدِيقِي - حَلِيَّةٌ)
٤. هَذِهِ ... هِيَ طَالِبَةٌ (صَدِيقَتِي - صَدِيقِي - عَزَّامٌ)
٥. مَنْ أَنْتَ ؟ ... (أَنَا طَالِبٌ - اِسْمِي عَزَّامٌ - هُوَ صَدِيقِي)
٦. مَنْ ... أَنَا طَالِبَةٌ (أَنْتَ - أَنَا - أَنْتَ)

ج. عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ !

Tentukan 1 kata yang berbeda dari kata-kata yang telah disediakan (dari sisi mudzakkar mu'annats/kata ganti/nama orang)

صورة ١.٢: صفحة ١٢

١. هُوَ - هِيَ - أَنْتَ - هَذَا (هَذَا)
٢. هَذَا - هَذِهِ - أَنَا - ذَلِكَ (.....)
٣. أَمْتَةٌ - عَزَّامٌ - حَلِيَّةٌ - عَائِشَةٌ (.....)
٤. مُحَمَّدٌ - حَمِيدٌ - أَحْمَدٌ - هُوَ (.....)

in
PONOROGO

ج) المشكلات الثاني. في التدريب المفردات رقم الجيم (ج) صفحة ٣,

يُدعى التلاميذ لتفريق الكلمة بنظر إلى مذكرها ومؤنثها وجنس اسم

ضميرها واسم جنس الشخصها. لم ينال أو لم يشرح التلاميذ عن

المادة المذكر والمؤنث والضمائر إلا في فصل فرعي "التركيب" في

صفحة ٦ من بعد.

ب. رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ ابْتِدَاءً مِنَ الْكَلِمَةِ الْمُلَوَّنَةِ !

١. لَطِيفَةٌ - مَنْ - هَذِهِ - هِيَ - هَذِهِ - صَدِيقَتِي - طَالِبَةٌ - هِيَ - ؟

٢. اِسْمِي - اَنَا - طَالِبٌ - شَفِيقٌ

٣. يَا - صَدِيقِي - مَحْمُودٌ - اَنْتَ - وَ - اَنْتَ - فَوْزَانٌ - يَا

٤. هُوَ - هَذَا - مَرْزُوقِي - مَنْ - طَالِبٌ - هُوَ - صَدِيقِي - هَذَا - ؟

٥. رَفِيدَةٌ - اَنْتَ - يَا - وَاَنْتَ - صَدِيقَتِي - يَا - صَدِيقَتِي - قَانَتَةٌ

صورة ١.٣ : صفحة ٣

(د) نقص في الاستعمال إيضاح في كل مواد. و هذا يسبب نقص الرغبة

التلاميذ لتعليمها. لأنهم ظنوا أنها أثقل وأصعب المواد. وهذه

المشكلات يسبب أيضا نقص الدفاع التلاميذ في التعليم اللغة

العربية, لأن قلّة ودية الانطباع البصري على التلاميذ. استخدام

الإيضاح لبد أن يكون ممتعا, بنظر على أن ما زال التلاميذ في عمر

مدرسة المتوسطة يرغبون في الإيضاح الجميل. بالإضافة إلى ذلك،

فإنّ استخدام الإيضاح يعطي انطباعا بصريا إلى العقول التلاميذ أن

PONOROGO

التعليم اللغة العربية هو متعة و سهلة.

(ه) رأى الباحث أنّ تدريب الكتابة "ب" صفحة ١٢ يتضمّن بأعلى

المستوى عند بعض التلاميذ, الذي من المدرسة الابتدائية غير

الاسلامي (SD). في هذا تدريب يُطلب التلاميذ لفرز الكلمات

العربية لتكون الجملة المفيدة, حيث يبلغ متوسط عدد الكلمات ٨

كلمات. و أحسن عند الباحث أنّ الكلمات لا يكثر من ٥
كلمات, حتى لا يصعب عند المتعلّم اللغة العربية المبتدء. بنظر على
أنّ المتعلّم اللغة العربية المبتدء أصبح في تعريف اللغة العربية و لم تعود
نفوسهم بترتيب الجمل اللغة العربيّة. و السبب الثاني أنّ الأمثلة في
فصل فرعي "المفردات" و "القراءة" لا يكثر من ٤ كلمات.

ب. رتّب الكلمات الآتية ابتداءً من الكلمة الملوّنة !

١. لطيفةٌ - مَنْ - هذه - هي - هذه - صديقتي - طالبةٌ - هي - ؟

٢. اسمي - أنا - طالبٌ - شفيقٌ

٣. يا - صديقتي - محمودٌ - أنت - و - أنت - فوزانٌ - يا

٤. هو - هذا - مرزوقى - مَنْ - طالبٌ - هو - صديقتي - هذا - ؟

٥. رفيدةٌ - أنت - يا - وأنت - صديقتي - يا - صديقتي - قانتةٌ

صورة ١.٤: صفحة ١٢

١٥١٥
P O N O R O G O

٢. باب الثالث

وجد الباحث في هذا باب أنّ:

(١) على وجه عام, وجد الباحث أنّ المواد ما زال ملموسة, ويسبب

المواد لم يقدر على حمل/دفع التلاميذ لبدء التفكير المجرد.

(٢) الإيضاح في هذا فصل فرعي غير ممتنع و له أصغر الحجم. و هذا يمكن أن يسبب نقص تمتع التلاميذ بالمواد حتى سنقص الدفاعهم في التعليم المواد.

(٣) سطر الأوامر التدريبات في هذا فصل فرعي ما زال يستعمل اللغة العربية. و هذا يصعب المتعلم اللغة العربية المبتدأ في فهم المقصوده ويسبب على الترجمة أو البنات من المدرس إلى بعض التلاميذ. وهذا يؤدي إلى نقص الفاعلية في التعليم.

صورة ٢.١: صفحة ٤١

ج. اذكر الكلمة التي تضاد بالكلمة الآتية!

١. كَبِيرٌ : صَغِيرٌ	٥. قَرِيبٌ : ...
٢. طَوِيلٌ : ...	٦. مُسَخٌّ : ...
٣. كَثِيرٌ : ...	٧. قَبِيحٌ : ...
٤. نَشِيطٌ : ...	٨. وَاسِعٌ : ...

د. اختر الأداة المناسبة بين القوسين!

١. الكِتَابُ (عَلَى - تَحْتَ - فِي) الْحَقِيبَةِ
٢. الْمِثْلَةُ (تَحْتَ - عَلَى - بَيْنَ) الْمَكْتَبِ



(٤) وجد الباحث أنّ يقوم المواد في أصعب المرحلة. والمثال يعني التدريبات القراءة في صفحة ٥٠, فيه يدعى التلاميذ لترجمة الجمل اللغة العربية إلى اللغة الإندونيسية بحيث تتركب من ٦-٨

كلمات في كلِّ جملة. و رأى الباحث أنه أصعب التدريبا عند المتعلّم اللغة العربية المبتدأ لأنهم لم يمارس أنفسهم لترجمة من قبل. وجد الباحث أيضا نفس المشكلات في التدريبات الصفحة ٥١, فيها يطلب التلاميذ لترتيب الكلمات العشوائية إلى الجمل المفيدة. تتركب الكلمات العشوائية من ٦-٨ كلمات. وعند الباحث, الأفضل يعني أنّ لا تتركب الكلمات إلا ب ٣-٥ كلمات حتى لا يصعب عند المتعلّم المبتدأ ولا يسبب نقص الدفاعهم في التعليم اللغة العربية لصعوبتهم في التعليمها في المبتدأ التعليم. و لا يسهل عند المتعلّم المتقدم حتى ملو في التعليمها.

ج. تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الإِنْدُونِيسِيَّةِ الجَيِّدَةَ !

١. مَدْرَسَتِي كَبِيرَةٌ وَمُنَظَّمَةٌ وَجَمِيلَةٌ. وَهِيَ أَمَامَ الْمَسْجِدِ الْكَبِيرِ .
٢. السُّبُورَةُ فِي فَصْلِي كَبِيرَةٌ. وَهِيَ عَلَى الْحَائِطِ .
٣. فَصْلِي بَيْنَ الْمُصَلَّى وَمَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ . هُوَ وَاسِعٌ وَمُنَظَّمٌ .
٤. هَذَا مَلْعَبٌ . هُوَ وَرَاءَ الْمَدْرَسَةِ . هُوَ وَاسِعٌ .
٥. الْمِرْحَاضُ فِي مَدْرَسَتِي نَظِيفٌ . وَهُوَ وَرَاءَ الْمُصَلَّى .

صورة ٢.٢: صفحة ٥٠

ب. رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ اِبْتِدَاءً مِنَ الْكَلِمَةِ الْمُلَوَّنَةِ !

١. الْكَبِيرُ - أَمَامَ - كَبِيرَةٌ - هِيَ - الْمَدْرَسَةُ - الْمَسْجِدُ
٢. فِي - كَبِيرَةٌ - عَلَى - فَصْلِي - السُّبُورَةُ - هِيَ - الْحَائِطِ
٣. الْمِرْحَاضُ - بَيْنَ - مُنَظَّمٌ - وَ - الْمُصَلَّى - فَصْلِي - هُوَ
٤. هُوَ - هَذَا - وَرَاءَ - مَلْعَبٌ - هُوَ - الْمَدْرَسَةُ - وَاسِعٌ
٥. الْمَدْرَسَةُ - وَ - مَكْتَبَةُ - هِيَ - وَاسِعَةٌ - الْمُصَلَّى - نَظِيفَةٌ - وَرَاءَ

صورة ٢.٣: صفحة ٥١

٥) أحيانا لا يهتم المؤلف عن قواعد "التعليم الهادف". و المثال في الصفحة ٤٥, نجد الأمثلات اللغة العربية التي هي أقل تطابق في الحياة التلاميذ اليومية. و المثال يعني عبارة "المصباح فوق الكرسي, المقلمة بين المسطرة والمعجم, والمسحة جانب المرسم". استخدام هذه أمثلة عند الباحث هو أقل تطبيقية, حيث أننا نادرا تواجه بها أو لم جربنا بها طول حياتنا.

الْمُبْتَدَأُ	الْخَبْرُ	الْمُبْتَدَأُ	الْخَبْرُ
١	الْمُصَلَّى	أَمَامَ الْمَلْعَبِ	الْخَبْرُ
٢	الْمَسْجِدُ	وَرَاءَ الْفُضْلِ	الْخَبْرُ
٣	الْمِقْلَمَةُ	بَيْنَ الْمِسْطَرَّةِ وَالْمُعْجَمِ	الْخَبْرُ
٤	الْمِمْسَحَةُ	جَانِبَ الْمُرْسَمَةِ	الْخَبْرُ
٥	الْقَلَمُ	فِي الْحَقِيقَةِ	الْخَبْرُ
٦	الْكِتَابُ	عَلَى الْمَكْتَبِ	الْخَبْرُ
٧	الْمِصْبَاحُ	فَوْقَ الْكُرْسِيِّ	الْخَبْرُ
٨	الْمِقْلَمَةُ	تَحْتَ الْكُرْسِيِّ	الْخَبْرُ

صورة ٢.٤: صفحة ٤٥

PUNOROGO

٦) كثرة المواد المفردات في هذا فصل فرعي. ورأى الباحث أنها يستطع أن يسبب التلاميذ أن يكون مثقلة المواد الموجودة. في هذا فصل فرعي وجد الباحث ٢٠ مفردات عن الأدوات

المدرسية، ٢٨ مفردات عن الصفة و ٨ مفردات عن ظرف المكان، و الجملة يعني ٥٦ مفردات الجديد في فصل فرعي.

(٧) لم يناسب موضوع الباب بالمواد المقدم. إذا نرجع إلى موضوع الباب فالمفردات المناسبة يعني يتعلّق بالأنوع الأدوات المدرسي، ولاكن نجد أنّ فيه بعض المفردات عن الصفة التي لم تناسب بموضوع الباب، كمثل: ضيق، واسعة، كسلان، نشيط، قريب، بعيد.

٣. الباب الخامس

في هذا باب، وجد الباحث أنّه:

(١) كثرة المفردات التي قدمها المؤلف. عدد المفردات المعروضة في فصل فرعي ١٦ مفردات الجديدة عن الموضوع الفرعي و الأرقام ١-١٠٠. كثرة المفردات يثقل المتعلّم اللغة العربية المبتدء و سيأثر على النفسيّة التلاميذ وسيرسوم في الفكرهم أنّ اللغة العربيّة هي اللغة صعب و سبب نقص دفاع التلاميذ لتعلّمهم.

(٢) ما زال يستعمل المؤلف الأوامير باللغة العربية.

٣) لا يوجد الإيضاح إلا قليلا. والصورة البطاقة الإسم يكون أحد الإيضاح في هذا الفصل الفرعي. هو مجرد مربع مستطيل مع المعلومات الشخصية. قلة الإيضاح يسبب إلى جامد المادة، ولا يجلب الرغبة التلاميذ لتعلمه قطع. حتى يسبب نقص الدفاع التلاميذ لتعلمها.

٤. باب السابع

وجد الباحث في هذا باب كما يلي:

١) قلة الإيضاح المتقدمة في كل المادة.

٢) الإيضاح المتقدمة غير جذاب.

٣) لم تماسك المؤلف في استعمال الإيضاح. الإيضاح المستعمل في هذا باب يختلط بين الصورة والرسم. ويسبب الإختلاط إلى النقص التلاميذ في اهتمامهم عند تعلم المادة.

صورة ٣.١: صفحة ١١٤

أَنْظُرْ وَاقْرَأْ

1. Kata kerja sehari-hari

 Saya membaca Koran	 Saya menulis pelajaran	 Saya duduk di atas kursi	 Saya belajar tihik
أَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ	أَكْتُبُ الدَّرْسَ	أَجْلِسُ عَلَى الْكُرْسِيِّ	أَدْرُسُ الْفِقْهَ
 Saya menyiapkan makanan	 Saya memasak nasi	 Saya minum susu	 Saya makan roti
أَعِدُّ الطَّعَامَ	أَطْبِخُ الرِّزَّ	أَشْرَبُ اللَّبَنَ	أَكُلُ الْخُبْزَ
 Saya bekerja di dapur	 Saya tinggal di rumah	 Saya membantu ibu	 Saya mencuci pakaian
أَعْمَلُ فِي الْمَطْبَخِ	أَسْكُنُ فِي بَيْتِ	أُسَاعِدُ أُمِّي	أَغْسِلُ الْمَلَابِسَ

٤) أحيانا, لم يهتم المؤلف عن قواعد "التعليم الهادف", كالتدريب في

الصفحة ١١٦:

أ. السؤال الرقم ٤: "أنت (تعُدّ-تشرَب-تعمل) المشروبات

لصادقك."

ب. السؤال الرقم ٥: "محمود (يكتب-يقرأ-يأكل) الرزّ في غرفة

الأكل."

ج. السؤال الرقم ٦: "نجمة (تطبخ-تسكن-تجلس) في القرية

البعيدة."



التدريبات على المفردات

١. أ. اختر الصّحيح ممّا بين القوسين !
١. أنت (تُساعدُ - تكتبُ - تسكنُ) الدّرس في غُرْفَةِ المذاكرة
٢. أمين (تطبخُ - يسكنُ - يدرسُ) الطّعام في المَطبخِ
٣. أنا (أعملُ - أكتبُ - أكلُ) في المَدِينَةِ
٤. أنت (تُعَدُّ - تشرَبُ - تعملُ) المشروبات لصاديقك
٥. محمود (يكتبُ - يقرأُ - يأكلُ) الرزّ في غُرْفَةِ الأكلِ
٦. نجمة (تطبخُ - تسكنُ - تجلسُ) في القرية البعيدة
٧. فاطمة (تشرَبُ - تأكلُ - تقرأُ) القهوة في غُرْفَةِ الجُلوسِ
٨. أنت (تقريئين - تطبخين - تغسلين) المَجَلَّة في غُرْفَةِ الجُلوسِ
٩. نحنُ (نُعَدُّ - نجلسُ - نسكنُ) على الكرسيّ مع أصدقائنا
١٠. أنا (أساعدُ - أدرسُ - أطبخُ) الحديث في الفصلِ
١١. أنت (تدرسين - تُساعدين - تُعدين) أمي في غُرْفَةِ الأكلِ
١٢. نحنُ (نطبخُ - نشرَبُ - نغسلُ) ملابسنا

٥) التلاميذ مثقلون بكثرة النص القراءة. قدّم التلاميذ بالنص القصة

صفحة كاملة. هذا سيجعل المتعلمين اللغة المبتدئين تجد صعوبة في

فهم نص القراءة. لذلك يمكن أن يسبب في انخفاض دوافعهم

التعليمية لأنهم يجدون صعوبة في تعلم اللغة العربية.

أَعْضَاءُ أُسْرَتِي

هَذِهِ صُورَةٌ أُسْرَتِي . أُسْرَتِي كَبِيرَةٌ . هَذَا أَنَا . وَهَذَا أَبِي وَهَذِهِ أُمِّي . وَذَلِكَ أَخِي
وَتِلْكَ أُخْتِي . وَهَذَا جَدِّي وَهَذِهِ جَدَّتِي . اسْمِي فَارُوق . أَنَا أَسْكُنُ فِي شَارِعِ
بَاتُونِيَا ٤٥ مَالَانِج . الْآنَ ، أَنَا أَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ الْأَوَّلِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ
الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ ١ مَالَانِج .

أَبِي اسْمُهُ تَوْفِيقُ هِدَايَةِ . هُوَ مَدْرَسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ
٣ مَالَانِج . وَأُمِّي اسْمُهَا سَيْبِي سَارَةٌ . هِيَ رَبَّةُ الْبَيْتِ . وَأَخِي الْكَبِيرُ اسْمُهُ حُسَيْنُ .
الْآنَ ، هُوَ يَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ الثَّانِي مِنَ الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ ٣ مَالَانِج
. وَأُخْتِي الصَّغِيرَةُ . اسْمُهَا نَجْمَةٌ . الْآنَ ، هِيَ تَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ السَّادِسِ مِنَ
الْمَدْرَسَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ ١ مَالَانِج . وَأَمَّا جَدِّي فَهُوَ طَبِيبٌ فِي مُسْتَشْفَى
”سَيْفُ الْأَنْوَارِ“ فِي مَدِينَةِ مَالَانِج . اسْمُهُ تَوْفِيقُ حُسَيْنُ . وَجَدَّتِي رَبَّةُ الْبَيْتِ .

كُلَّ يَوْمٍ ، نَحْنُ نَجْلِسُ فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ وَنَأْكُلُ فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ . وَأُمِّي تَطْبِخُ
الطَّعَامَ فِي الْمَطْبِخِ . وَعِنْدَنَا خَادِمَةٌ . هِيَ تَسَاعِدُ أُمِّي عَلَى الطَّبْخِ وَاعْدَادِ الطَّعَامِ .
وَيَعْدُ صَلَاةَ الْمَغْرِبِ ، نَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ . وَيَعْدُ صَلَاةَ الْعِشَاءِ ، نَحْنُ نَعْمَلُ
الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِيَّ فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ . وَأَبِي يَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ .

صورة ٣.٣: صفحة ١٢٤

٦) يدعى المادة التلاميذ لتفكير المجرد أصبح في الآخر باب السابع في

فصل الفرعي "الحوار".

﴿ب﴾. نتائج البحث

قد عرض الباحث مضمون و تحليل الكتاب المدرسي اللغة العربية من باب الأول والثالث والخامس والسابع. منها وجد الباحث أنّ الكتاب المدرسي اللغة العربية لصفّ السّابع بمدرسة المتوسطة على منهج ٢٠١٣ في ناحية يناسب بعلم النفس التنمية للأطفال. و لكن في ناحية أخرى أنّه لم يناسب بعلم النفس التنمية الأطفال. رأى الباحث أنّه يناسب بعلم النفس التنمية الأطفال لأنّه:

١. قد يُألّف تدريجياً من المادة السهلة إلى المادة الصعبة.
 ٢. يستطع المواد لتطوير كفاية اللغوية التلاميذ.
 ٣. كفى بعض المواد لتطوير كفاية التفكير المجرد التلاميذ.
- ولكن من ناحية الأخرى, أنّه لم يناسب بعلم النفس التنمية للأطفال لأنّ:
١. لصعوبة بعض المواد و التمرينات عند المتعلّم اللغة العربية الإبتداء.
 ٢. نقص حساس المؤلف على الكفاية اللغوية للمتعلم اللغة المبتدء من المدرسة الإبتدائية غير الإسلامية (SD).
 ٣. أحياناً, إهتمل المؤلف عن قواعد "التعليم الهادف" , الذي لبدّ على المادة/ النموذج قاربُ بيوميّة التلاميذ. .

٤. نقص أو قلة الإيضاح في الكتاب المدرسي, حتى يسبب قلة إثارة لتعليم الكتاب المدرسي, لذكر عن رغبة التلاميذ في الإيضاح.
٥. اختيار الخطوط ناضجة بالنسبة للأطفال. ك times new roman للنصّ الاندونيسي.
٦. استعمال اللغة العربية للأوامر التدريب.



باب الخامس

الخاتمة

أ. نتيجة البحث

١. الكتاب المدرسي اللغة العربية لصفّ السابع المتوسطة تتركب بسبعة أبواب.

كلّ باب يتضمّن السادسة فصل فرعيّ الذي تتركب من فصل فرعيّ

المفردات والحوار والتركيب والقراءة والكتابة (يشمل فيه الإستماع). لكلّ

فصل فرعيّ الثانية حتى الثلاثة التمرينات.

٢. كتاب المدرسي اللغة العربيّة لصفّ السّابع بمدرسة المتوسطة على منهج

٢٠١٣ في أحد الناحية قد مناسب بعلم النفس التنمية للأطفال. و لكن في

ناحية الأخرى أنّه لم يناسب بعلم النفس التنمية الأطفال.

ب. الإقتراحات

١. إلى المألّف

(أ) ينبغي على المألّف يهتمّ على مرحلة كفاية اللغوية التلاميذ.

(ب) ينبغي على المألّف يهتم عن قواعد "التعليم الهادف" في المواد.

(ت) ينبغي على أن يقدم الإيضاح الجدّاب في الكتاب المدرسيّ.

٢. إلى المدرّس

أ) لثقيلة درجة المادة عند المتعلّم اللغة الإبتداء, لبدّ على المعلّم أن يهتمّ

بأكثر إهتمام على التلاميذ الذين لم يفهم بالمادة.

ب) حين يلقي المفردات, ينبغي على المعلّم لإستعمال الوسائل الجداب عند

التلاميذ.

ت) على المعلّم أن يكون صابرا في التعليم اللغة العربيّة حين يجد التلاميذ

الذينهم أضعف عقلياً.



قائمة المراجع

١. المراجع العربية

يونس, محمود وقاسم البكري. *التربية والتعليم الجبرء الأول*. فونوروغو: دار السلام.

جهد, هلم. *البيئة الغويّة: تكونها و دارها في الكتاب العربية*. مالاغ: نشر الجامعة الإسلامية الحكمية. ٢٠٠٩.

عبد الله الغالي, ناصر وعبد الحميد عبد الله. *أساس إعداء الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية*. القاهرة: دار الإعتصام. ٢٠١٢

٢. المراجع الأجنبية

ب. هارلوق, ألزبيت. *Psikologi Perkembangan*. جاكرتا: أيرلانغى. ١٩٩٤.

يولياني رحمة, ألفي. *Psikologi Perkembangan*. فونوروغو: جامعة الإسلامية الحكمية فونوروغو باريس. ٢٠١٤.

نهى, أولين. *Ragam Metodologi dan Media Pembelajaran Bahasa Arab*.

جوغجاكرتا: ديفى فريص. ٢٠١٦.

ووغيطو, بيمو. *Pengantar Psikologi Umum*. يوغياكرتا: مطبع أندي. ٢٠٠٤.

تنظيم وزارة التعليم و ثقافة (Permendikbud) رقم ٨ سنة ٢٠١٦.

- هوسدرتی, ج.س. و نورلان كسميدي. *Pertumbuhan dan Perkembangan Peserta Didik*. ألفيتي. ٢٠١٢. ٣.
- بيس, جون و. *Metodologi Penelitian dan Pendidikan*. سورابايا: أوسانا أوفسيت فرينتيغ. ١٩٨٢.
- أونو, حمرة ب. *Profesi Kependidikan*. جاكرتا: بومي أكسرا. ٢٠٠٧.
- ل, دلكلي. *Psikologi Perkembangan*. بانديغ: شركة محدودة رماجا ريشدكريا. ٢٠١٢.
- ديسميتي. *Psikologi Perkembangan*. بانظوغ: شركة محدودة رماجا رسداكريا. ٢٠١٥.
- ديسميتي. *Psikologi Perkembangan Peserta Didik*. بانديغ: شركة محدودة رماجا ريشدكريا. ٢٠١٢.
- ناسوطيا, س. *Asas-Asas Kurikulum*. جاكرتا. بومي أكسرا. ٢٠٠٩.
- أكبر, سعد. *Instrumen Perangkat Pembelajaran*. بانديغ: رسداكريا. ٢٠١٣.
- الدين الأشرفي, سمش. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Analisis Teksbook Bahasa Arab)*. يوجياكرتا: سومباغسيه. ١٩٩٨.
- سوغيونو. *Metode Penelitian Pendidikan*. بانديغ: ألفايتنا. ٢٠١٦.
- القانون الأساسي ١٩٤٥. (UUD 1945).

عبد الحميد, محمد مع أصحابه. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*. الجامعة الإسلامية

الحكومية الناشر. ٢٠٠٨.

علي, محمد ومحمد أشرار. *Psikologi Remaja*. شركة محدودة بومي أكسرا.

٢٠١٧.

مستقيم و عبد الوحيد. *Psikologi Pendidikan*. جاكرتا: رينيك جيفتي. ٢٠١٠.

٢٤.

الهدى, مفتاح. *Penelitian Tindakan Kelas: Teori dan Praktik*. يوغياكرتا: فستاكا

فيلاجار. ٢٠١٥.

مخلص, منصور. *Teks Book Writing*. يوغياكرتا: أمروز ميديا. ٢٠١٠.

شوئدة سوكماديناتا, نانا. *Pengembangan Kurikulum: Teori dan Praktik*.

باندوغ: رسداكريا. ٢٠١٠.

رسميني مع أصحابها, ناوفي. *Membaca dan Menulis di SD: Teori dan Pengajarannya*.

باندوغ: الجامعة التعليمية إندونيسيا الناشر. ٢٠٠٦.

غونطور تاريخان, هانري و جاغو تاريخان. *Tela'ah Buku Teks Bahasa Indonesia*.

فاداغ: أكاديمي فارماتا. ٢٠١٢.